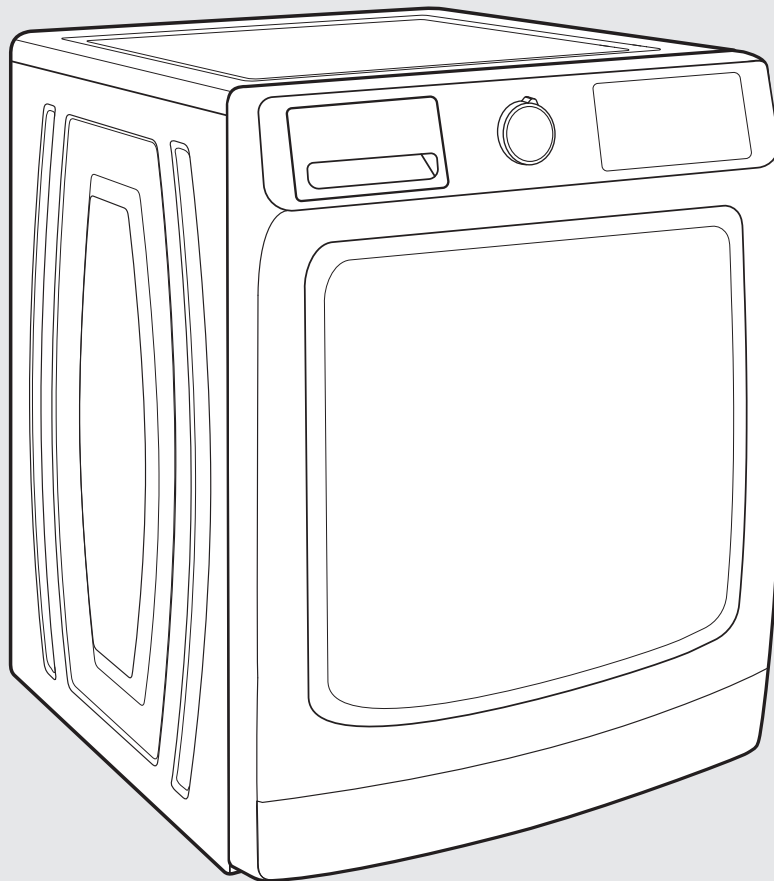




Manual de uso y cuidado

LAVADORA AUTOMÁTICA DE CARGA FRONTAL



Para obtener información adicional acerca de su producto, visite: www.maytag.mx

Si tiene cualquier problema o duda, visítenos en www.maytag.mx



Diseñada para utilizar solamente detergentes de alta eficiencia (HE).

Índice

| | |
|---|----|
| SEGURIDAD DE LA LAVADORA..... | 3 |
| ACCESORIOS..... | 4 |
| PANEL DE CONTROL Y CARACTERÍSTICAS | 5 |
| GUÍA DE CICLOS..... | 9 |
| SELECCIÓN DEL DETERGENTE ADECUADO..... | 12 |
| USO DEL CAJÓN DE DISPENSADO ÓPTIMO (en algunos modelos) | 12 |
| USO DE LA LAVADORA..... | 13 |
| MANTENIMIENTO DE LA LAVADORA | 18 |
| SOLUCIÓN DE PROBLEMAS | 22 |
| GARANTÍA..... | 32 |
| MAYTAG SERVICE..... | 35 |
| CERTIFICADO DE GARANTÍA..... | 36 |

LAVADORAS MAYTAG

Especificaciones Técnicas

| | | |
|---|-----------|----------------------|
| Modelos 7MMHW6621HC 7MMHW6621HW | | |
| Frecuencia de Operación | | 60 Hz |
| Tensión de Alimentación | | 110–127 V~ |
| Capacidad Máxima (ropa seca) | Capacidad | Consumo de Corriente |
| 7MMHW6621HC | 22 kg | 11–12 A |
| 7MMHW6621HW | 22 kg | 11–12 A |
| Altura | | 98 cm |
| Ancho | | 69 cm |
| Profundidad | | 84 cm |
| Máxima Presión de agua de Alimentación Permisible | | 485 kPa |
| Mínima Presión de agua de Alimentación Permisible | | 35 kPa |

Importador

WHIRLPOOL MÉXICO, S.de R.L. de C.V.
Antigua Carretera A Roma KM 9 SN
Col.EL Milagro; Apodaca
Nuevo León, México C.P. 66634
Tel 01 (81) 8329-2100

Exportador

WHIRLPOOL CORPORATION
Benton Harbor, Michigan
EE.UU.

Mensaje para el usuario

Agradecemos la compra de un electrodoméstico MAYTAG.

Porque su vida es cada vez más activa y con mayores ocupaciones, las lavadoras MAYTAG son fáciles de usar, ahorran tiempo y le dan funcionalidad al hogar. Para asegurar que la lavadora funcione por muchos años sin problemas, hemos diseñado este Manual de Uso y Cuidado. Contiene información valiosa acerca de cómo operar y cuidar de su lavadora de manera correcta y segura. Por favor léalo con cuidado.

SEGURIDAD DE LA LAVADORA

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

 **PELIGRO**

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

 **ADVERTENCIA**

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Para reducir el reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones a personas al usar su lavadora, siga las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la lavadora.
- No lave artículos que hayan sido previamente limpiados, lavados, remojados o humedecidos con gasolina, solventes para lavar en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas ya que éstas emanan vapores que podrían encenderse o causar una explosión.
- No agregue gasolina, solventes para lavar en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas al agua de lavado. Estas sustancias emanan vapores que podrían encenderse o causar una explosión.
- En ciertas condiciones, puede generarse gas hidrógeno en un sistema de agua caliente que no se haya usado por dos semanas o un período mayor. **EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO.** Si no se ha usado el agua caliente durante dicho período, antes de usar la lavadora, abra todos los grifos de agua caliente y deje que corra el agua por varios minutos. Esto liberará todo el gas hidrógeno que se hay acumulado. Debido a la inflamabilidad de dicho gas, no fume ni use una llama abierta durante este lapso.
- Este aparato no está diseñado para que sea utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, excepto que se le haya dado instrucción o supervisión referida al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- No permita que los niños jueguen encima o dentro de la lavadora. Es necesario una supervisión cuidadosa de los niños toda vez que se use la lavadora cerca de ellos.
- Antes de poner la lavadora fuera de servicio o desecharla, quítele la puerta o la tapa.
- No introduzca la manos en la lavadora si el tambor, la tina, o el agitador están funcionando.
- No instale ni almacene esta lavadora donde pudiese estar sometida a la intemperie.
- No trate de forzar los controles.
- No repare ni cambie pieza alguna de la lavadora ni intente realizar tarea alguna de servicio técnico, excepto cuando así se le indique específicamente en este manual o en instrucciones de reparación para el usuario publicadas, que usted entienda y para cuya ejecución cuente con la habilidad necesaria.
- Para obtener información respecto a las instrucciones de conexión a tierra, consulte "Requisitos eléctricos" en la instrucciones de instalación.
- Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o por personal calificado para evitar peligro.
- Se han de utilizar las mangueras nuevas suministradas con el aparato, las mangueras viejas no se deben reutilizar para evitar peligro.
- No limpie su lavadora con sustancias o líquidos inflamables.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ACCESORIOS

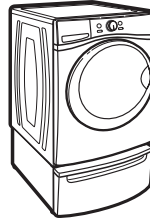
ACCESORIOS DE INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO

PIEZAS CERTIFICADAS DE FÁBRICA: estas tres palabras representan piezas de calidad y accesorios diseñados especialmente para el aparato. Ingeniería de eficacia comprobada que cumple con nuestras estrictas especificaciones de calidad.

PIEZAS CERTIFICADAS DE FÁBRICA

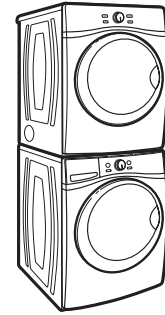
Accesorios diseñados para el aparato:

Personalice su lavadora y secadora nuevas con los accesorios originales de Whirlpool indicados a continuación. Para obtener más información sobre opciones y pedidos, llame al **01 (81) 8329-2100** o visítenos en: **www.maytag.mx**.



Pedestal de (15")

Los pedestales con juego en color elevan la lavadora y la secadora a una altura más cómoda para su uso. El cajón grande provee un espacio de almacenaje conveniente.



Juego para apilar

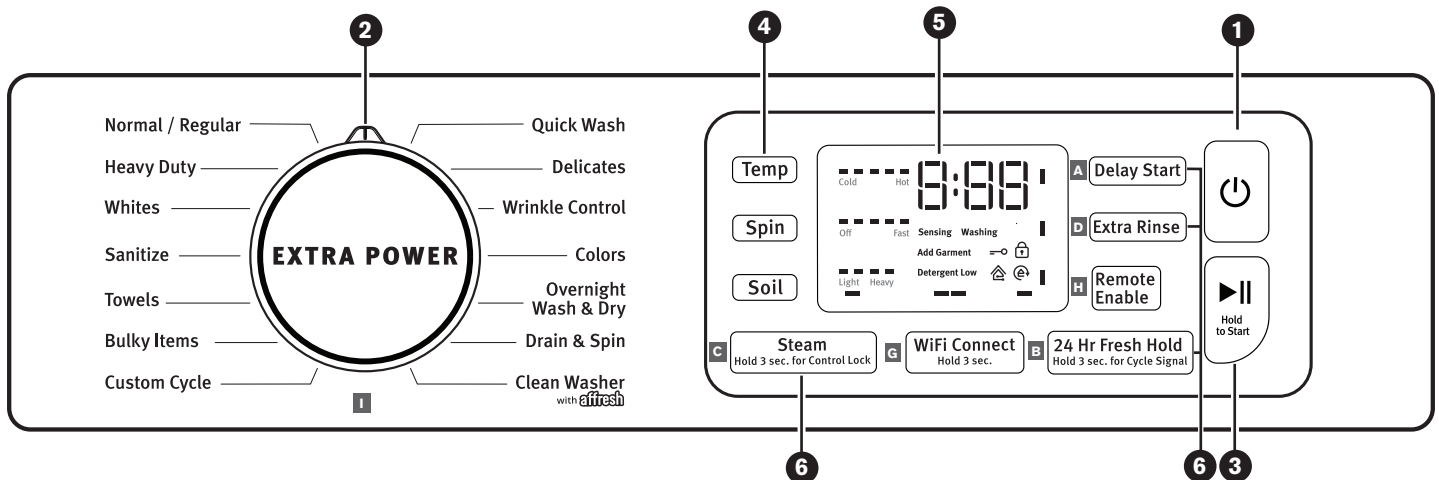
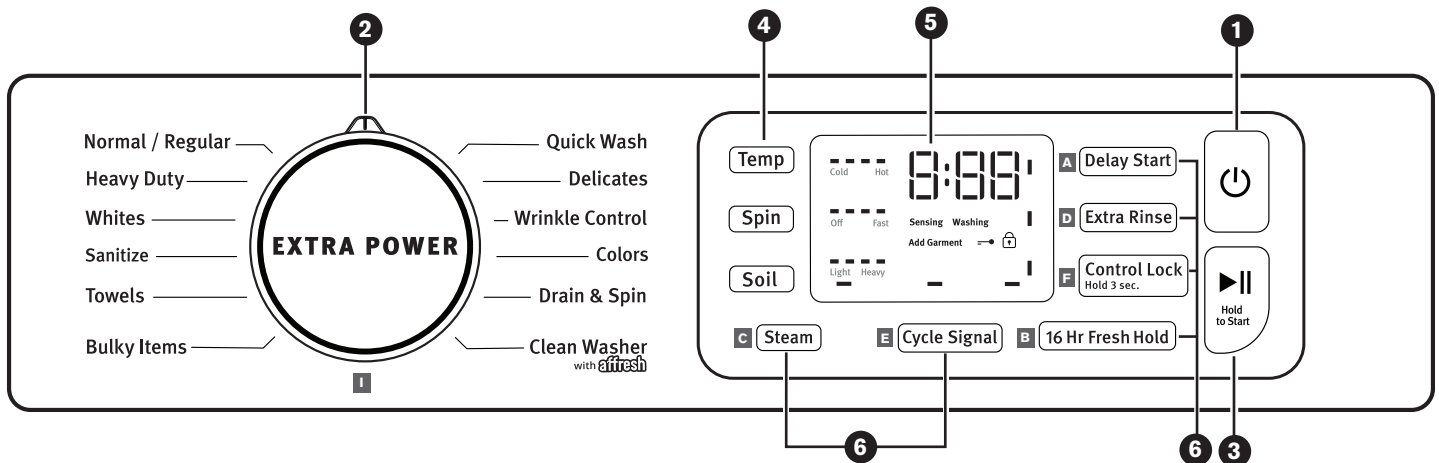
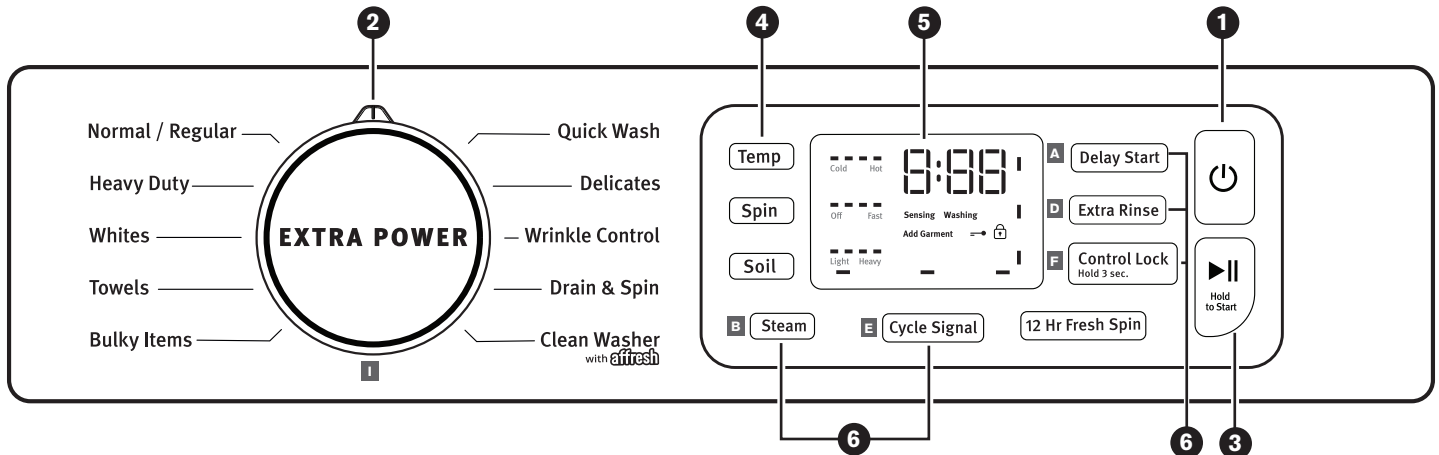
Si el espacio es limitado, el juego para apilar permite instalar la secadora sobre la lavadora.

PANEL DE CONTROL Y CARACTERÍSTICAS

No todas las características y ciclos están disponibles en todos los modelos.

NOTAS:

- El panel de control ofrece una superficie sensible que responde al toque suave de los dedos. Para cerciorarse de que se hayan registrado sus selecciones, toque el panel de control con la punta del dedo, no con la uña. Al seleccionar un ajuste o una opción, simplemente toque el nombre.
- Al finalizar el ciclo, las opciones y ajustes de opciones se recordarán para el próximo uso de ese ciclo. No obstante, si se interrumpe el suministro eléctrico de la lavadora, los ajustes y opciones volverán a los ajustes de fábrica.



1 POWER (ENCENDIDO)

Toque para encender y apagar la lavadora. Toque para detener/cancelar un ciclo en cualquier momento.

NOTA: Girar la perilla de ciclos de lavado también encenderá y apagará la lavadora.

2 WASH CYCLE KNOB (PERILLA DE CICLOS DE LAVADO)

Gire la perilla para seleccionar un ciclo para la carga de lavado. Presione la perilla de ciclos de lavado para activar la opción "Extra Power" (potencia extra).

NOTA: La luz de "Clean Washer with affresh®" (limpiar lavadora con affresh®) se iluminará cuando la lavadora haya realizado 30 ciclos de lavado para recordar que se debe ejecutar el ciclo "Clean Washer with affresh®".

Consulte "Guía de ciclos" para ver descripciones detalladas de los ciclos.

NOTA: Para obtener los mejores resultados cuando use el ciclo "Overnight Wash & Dry" (lavado y secado nocturno), úselo para las cargas que pesen 1 kg (2 lb) o menos, tales como un uniforme de fútbol o camiseta sin mangas y pantalones cortos para correr. Deje que el ciclo funcione las 12 horas completas.

EXTRA POWER (POTENCIA EXTRA)

La opción "Extra Power" se puede utilizar para una limpieza superior. Presione la perilla de ciclos de lavado para activar la opción "Extra Power", que realiza un ciclo de prelavado en frío antes del ciclo principal. Cuando se activa "Extra Power", se iluminará la perilla de ciclos de lavado y aumentará la estimación de tiempo restante de la pantalla. Para modelos con dispensador para carga única, agregue una dosis adicional de detergente al compartimiento de blanqueador/detergente de "Extra Power" al utilizar esa opción para obtener mejores resultados.

3 START (INICIAR)

Presione durante 3 segundos hasta que se ilumine la luz sobre "INICIAR" para comenzar un ciclo, o toque una vez mientras un ciclo está funcionando para pausarlo. Si desea agregar una prenda, puede tocar "INICIAR" cuando esté encendida la luz LED de "Add Garment" (agregar prendas).

4 LED DISPLAY AND SETTINGS (PANTALLA LED Y AJUSTES)

Cuando se selecciona un ciclo, sus ajustes predeterminados se iluminarán y se mostrará el tiempo restante estimado en la pantalla. Factores como el tamaño de la carga, la temperatura de lavado y la presión de agua pueden afectar al tiempo que se muestra en la pantalla. Apretujar las prendas, las cargas desequilibradas o el exceso de espuma también pueden causar que la lavadora prolongue el tiempo del ciclo.

Para configurar un ajuste, toque el ajuste deseado en la pantalla. Consulte "Guía de ciclos" para ver los ajustes disponibles para cada ciclo. No todos los ajustes están disponibles con todos los ciclos.

Temp (temperatura)

La temperatura de lavado recomendada está predeterminada para cada ciclo. También puede seleccionar una temperatura de lavado según el tipo de tela y de suciedad que esté lavando. Para obtener los mejores resultados, use el agua de lavado más caliente que las telas puedan resistir, de acuerdo a las instrucciones de las etiquetas de las prendas. Todas las temperaturas de lavado presentan un enjuague con agua fría.

Spin (centrifugado)

Esta lavadora selecciona automáticamente la velocidad de centrifugado según el ciclo seleccionado. Algunas velocidades prefijadas pueden cambiarse.

■ Las velocidades de centrifugado más rápidas implican tiempos de secado más cortos, pero pueden aumentar la formación de arrugas en la carga.

■ Las velocidades de centrifugado más bajas reducen las arrugas, pero dejarán la carga más húmeda.

Soil (suciedad)

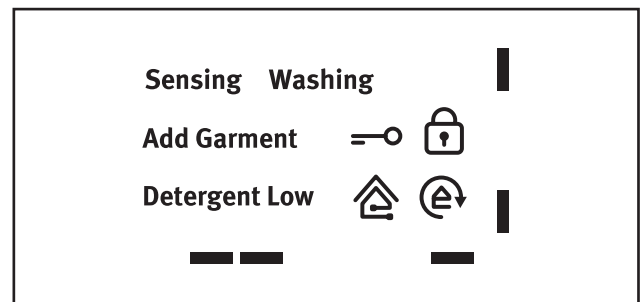
El nivel de suciedad (tiempo de lavado) está predeterminado para cada ciclo de lavado. Cuando cambia el ajuste de suciedad, el tiempo del ciclo aumentará o disminuirá en la pantalla de tiempo estimado restante.

Para la mayoría de las cargas, utilice el nivel de suciedad que está predeterminado con el ciclo que ha seleccionado. Para tejidos resistentes y con suciedad profunda, utilice el ajuste de nivel de suciedad para seleccionar un nivel de suciedad más alto. Para tejidos delicados con poca suciedad, utilice el ajuste de nivel de suciedad para seleccionar un nivel de suciedad más bajo. Un ajuste de nivel de suciedad más bajo ayuda a reducir los enredos y la formación de arrugas.

5 LUCES DE ESTADO DE CICLO

NOTA: No todas las luces de estado de ciclo están disponibles en todos los modelos.

Las luces de estado de ciclo muestran el progreso de un ciclo. Es posible que note sonidos o pausas en cada etapa del proceso, los cuales son diferentes a los de las lavadoras tradicionales.



Sensing (sensando)

Cuando se toca "INICIAR" de forma prolongada, la lavadora primero realiza una autoprueba del mecanismo de bloqueo de la puerta y la luz de detección se ilumina. Percibirá un chasquido, el tambor girará parcialmente y la puerta volverá a emitir un chasquido al desbloquearse brevemente. La puerta emitirá otro chasquido al volver a bloquearse.

Una vez que la puerta se haya bloqueado por segunda vez, la lavadora comenzará a girar para detectar el tamaño de la carga. Este proceso de detección continuará a lo largo del ciclo. Es posible que escuche también el agua que fluye a través del dispensador, agregando detergente a la carga.

Después de que se haya detectado el tamaño de la carga, aparecerá en la pantalla el tiempo estimado basado en el tamaño de la carga. Es posible que se prolongue el tiempo real del ciclo, pero la pantalla continuará mostrando el tiempo estimado.

La luz de detección destellará una vez por segundo en varias etapas durante el ciclo, tales como cuando la lavadora está reduciendo la espuma excesiva.

Washing (lavado)

Durante el ciclo de lavado, esto se muestra para indicar que el ciclo está en progreso.

Add Garment (agregar prendas)

Cuando "Add Garment" está iluminado, puede pausar la lavadora, abrir la prueba y agregar prendas. Toque y sostenga "INICIAR" para poner nuevamente en marcha la lavadora.

Detergent Low (detergente bajo)

Cuando la cantidad de detergente en el dispensador es baja, la pantalla mostrará el nivel de detergente ("low", bajo).

E Cycle Signal (señal de ciclo)

Presione "CYCLE SIGNAL" durante aproximadamente 3 segundos, la pantalla mostrará una cuenta atrás indicando primero "3", después "2", y después "1". La pantalla comenzará a mostrar los niveles de sonido, verá "1", después "2", "3" y por último "OFF" (apagado). Cuando se suelte "CYCLE SIGNAL", el último valor mostrado será la selección actual.

F Control Lock (bloqueo de controles)



Presione durante 3 segundos para bloquear los controles y evitar modificaciones o usos imprevistos. Presione otra vez durante 3 segundos para desbloquear. Cada segundo que presione "CONTROL LOCK", la pantalla mostrará una cuenta atrás por segundos indicando primero "3", después "2", y después "1". Puede aún tocar "INICIAR" para pausar el ciclo, o "ENCENDIDO" para apagar la lavadora.

G Extra Power (potencia extra)

La opción "Extra Power" aumenta el rendimiento de la eliminación de manchas para cualquier ciclo de lavado mediante un lavado a dos temperaturas, combinando temperaturas frías y calientes durante distintas fases del lavado. Para utilizar esta función, presione la perilla para activar la opción "Extra Power". Para dispensadores de dosis única con 1/2 adicional, ponga la cantidad recomendada del fabricante en el dispensador designado para "Extra Power". Con el dispensador óptimo ("Optimal Dispenser"), se dispensa el detergente de forma automática en el momento óptimo.

6 OPCIONES

Toque para activar opciones de lavado adicionales o características adicionales de la lavadora. No todas las opciones están disponibles en todos los modelos.

A Delay Start (inicio diferido)

Toque esta opción para demorar el inicio del ciclo de lavado hasta 12 horas.

B Fresh Hold/Fresh Spin

La opción "Fresh Hold/Fresh Spin" voltará la carga de forma periódica después del ciclo durante un máximo de 24 horas mientras el ventilador integrado hace que circule aire por la lavadora para reducir la humedad. "Fresh Spin" también voltará la carga de forma periódica después del ciclo, pero no utiliza un ventilador integrado. Para activar la opción "Fresh Hold/Fresh Spin", toque "FRESH HOLD". Si, por otra parte, la opción "Fresh Hold/Fresh Spin" está activada, permanecerá activada durante todos los ciclos futuros hasta que se desactive; la lavadora recuerda el último estado seleccionado, ya sea encendido o apagado. Para desactivar la opción "Fresh Hold/Fresh Spin", toque "FRESH HOLD".

Para desactivar la opción "Fresh Hold/Fresh Spin" durante su funcionamiento, toque "ENCENDIDO".

NOTA: La puerta se bloqueará cuando la opción "Fresh Hold/Fresh Spin" esté activa. Para anular la opción y desbloquear la puerta, toque "ENCENDIDO".

C Steam (vapor)

La opción "Steam" agrega un tiempo de remojo y de lavado adicional a muchos ciclos para ayudar a eliminar las manchas rebeldes. También agrega un aumento de vapor para una mayor potencia de lavado. Un calentador incorporado ayuda a mantener las temperaturas óptimas de lavado.

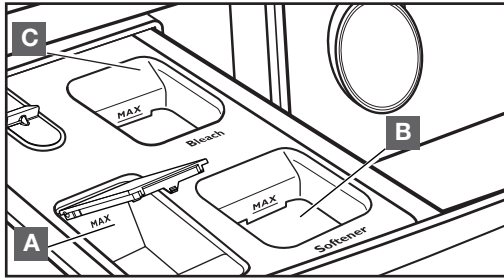
D Extra Rinse (enjuague adicional)

Active esta opción para agregar un enjuague adicional a la mayoría de los ciclos.

7 DISPENSADORES

Cajón de dispensado óptimo (en algunos modelos)

El cajón de dispensado óptimo ofrece la comodidad de agregar automáticamente detergente de alta eficiencia, blanqueador líquido con cloro y suavizante de ropa líquido a la carga de lavado en el momento apropiado. Consulte “Uso del cajón de dispensado óptimo” para información acerca del uso del cajón dispensador.



A Compartimiento de dispensado óptimo de detergente líquido de alta eficiencia “HE”

Este compartimiento tiene una capacidad máxima de 424 ml (14,3 oz) de detergente de alta eficiencia, por lo que no tiene que rellenar el detergente para cada carga. Asimismo, también utilizará la cantidad exacta de detergente necesaria para una carga/ciclo particular.

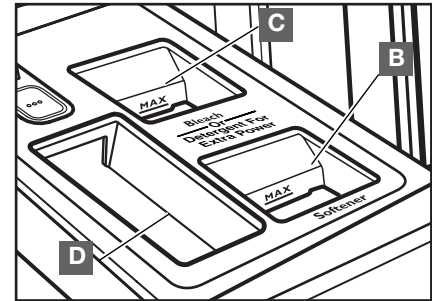
B Compartimiento para suavizante de ropa líquido

Diluye y distribuye automáticamente el suavizante de ropa líquido en el momento oportuno durante el ciclo.

- Use solamente suavizante de ropa líquido en este depósito.

Cajón dispensador de carga única (en algunos modelos)

El cajón del dispensador ofrece la comodidad de agregar detergente de alta eficiencia, blanqueador líquido con cloro y suavizante de ropa líquido a la carga de lavado en el momento apropiado. Consulte “Uso del cajón dispensador” para información acerca del uso del cajón dispensador.



C Compartimiento del blanqueador líquido con cloro

Diluye y distribuye automáticamente el blanqueador líquido con cloro en el momento oportuno durante el primer enjuague después del ciclo de lavado. Este compartimiento no puede diluir el blanqueador en polvo. Para modelos con dispensador de carga única, utilice este compartimiento para agregar una dosis adicional de detergente al utilizar la opción “Extra Power”.

D Compartimiento del detergente líquido de alta eficiencia “HE”

Utilice este compartimiento para el detergente HE líquido o en polvo para el ciclo de lavado principal.





GUÍA DE CICLOS





Los ajustes y las opciones que se muestran en **negrita** son los ajustes predeterminados para ese ciclo. Para un cuidado óptimo de los tejidos, seleccione el ciclo, las opciones y los ajustes más adecuados para la carga que va a lavar. No todos los ajustes están disponibles para todos los ciclos, y algunas opciones no se pueden usar al mismo tiempo.

No todos los ciclos y opciones están disponibles en todos los modelos.

Recomendaciones sobre el tamaño de la carga

Para obtener los mejores resultados, siga las recomendaciones dadas sobre el tamaño de la carga para cada ciclo.

-  **Carga pequeña:** Llène el tambor de la lavadora con 3 a 4 elementos, no más de 1/4 de la capacidad.
-  **Carga mediana:** Llène el tambor de la lavadora a 1/2 capacidad aproximadamente.
-  **Carga grande:** Llène el tambor de la lavadora a 3/4 de su capacidad aproximadamente.
-  **Carga extragrande:** Llène el tambor de la lavadora, pero asegúrese de que las prendas puedan girar libremente. Para obtener los mejores resultados, evite cargar apretadamente.






| Elementos para lavar usando los ajustes predeterminados del ciclo: | Ciclo: | Temperatura de lavado* | Velocidad de centrifugado*** | Nivel de suciedad: | Opciones/modificadores: | Detalles de los ciclos: |
|---|----------------------|---|---|---|--|---|
| Prendas de algodón, lino, sábanas y cargas de prendas mixtas con suciedad normal. | Normal | Fría (cold) Fresca Media Alta Caliente (hot) | Apagado (off) Medio Medio a rápido Rápido (fast) | Superficial (light) Media Media a profunda Profunda (heavy) | Vapor (steam)** Extra Rinse (enjuague adicional) Fresh Hold/Fresh Spin Extra power (potencia extra) |  Este ciclo combina una rotación media y un centrifugado a velocidad extra alta. Este ciclo ha sido diseñado para proveer el máximo ahorro de energía. |
| Telas resistentes que no destiñen y prendas con suciedad profunda. | Heavy Duty (intenso) | Fría (cold) Fresca Media Alta Caliente (hot) | Apagado (off) Lento Medio Medio a rápido Rápido (fast) | Superficial (light) Media Media a profunda Profunda (heavy) | Vapor (steam)** Extra Rinse (enjuague adicional) Fresh Hold/Fresh Spin Extra power (potencia extra) |  Una rotación del tambor a velocidad alta y un centrifugado final a velocidad extra alta ofrece una limpieza óptima y reduce los tiempos de secado. |
| Tejido blanco y prendas con suciedad profunda. | Whites (blanco) | Fría (cold) Fresca Media Alta Caliente (hot) | Apagado (off) Lento Medio Medio a rápido Rápido (fast) | Superficial (light) Media Media a profunda Profunda (heavy) | Vapor (steam)** Extra Rinse (enjuague adicional) Fresh Hold/Fresh Spin Extra power (potencia extra) |  Utiliza un tiempo de lavado más prolongado con rotación a alta velocidad, enjuague adicional y un centrifugado a velocidad extra rápida para ofrecer una limpieza y un enjuague óptimos cuando se utiliza un blanqueador. |
| Toallas resistentes y lavado de prendas. | Towels (toallas) | Fría (cold) Fresca Media Alta Caliente (hot) | Apagado (off) Lento Medio Medio a rápido Rápido (fast) | Superficial (light) Media Media a profunda Profunda (heavy) | Vapor (steam)** Extra Rinse (enjuague adicional) Fresh Hold/Fresh Spin Extra power (potencia extra) |  Ofrece una rotación veloz, un tiempo de lavado más prolongado, enjuague normal y un centrifugado a velocidad extra alta para reducir el tiempo de secado. |

Continúa en la página siguiente

*Todas las selecciones de temperatura incluyen un enjuague con agua fría.

**La opción "Steam" solo está disponible si se selecciona una temperatura de agua alta, muy alta o caliente.

***La velocidad de centrifugado varía según el modelo.




| Elementos para lavar usando los ajustes predeterminados del ciclo: | Ciclo: | Temperatura de lavado* | Velocidad de centrifugado*** | Nivel de suciedad: | Opciones/modificadores: | Detalles de los ciclos: |
|--|--------------------------------------|---|---|---|--|---|
| Elementos grandes como bolsas para dormir, edredones pequeños y chaquetas. | Bulky Items (elementos voluminosos) | Fría (cold) Fresca Media Alta Caliente (hot) | Apagado (off) Lento Medio Medio a rápido Rápido (fast) | Superficial (light) Media Media a profunda Profunda (heavy) | Vapor (steam)** Extra Rinse (enjuague adicional) Fresh Hold/Fresh Spin Extra power (potencia extra) |  Utilice este ciclo para lavar elementos de gran tamaño como chaquetas y edredones pequeños. La lavadora se llenará con el agua suficiente para mojar la carga antes de comenzar el período de lavado. No cargue el tambor de manera apretada. |
| Cargas pequeñas de 2 a 4 prendas con suciedad superficial. | Quick Wash (lavado rápido) | Fría (cold) Fresca Media Alta Caliente (hot) | Apagado (off) Lento Medio Medio a rápido Rápido (fast) | Superficial (light) Media Media a profunda Profunda (heavy) | Vapor (steam)** Extra Rinse (enjuague adicional) Fresh Hold/Fresh Spin Extra power (potencia extra) |  Para cargas pequeñas (de 2 a 4 elementos) que se necesiten de forma inmediata. Este ciclo combina una rotación a velocidad alta, un tiempo de lavado corto y un centrifugado a velocidad extra alta para reducir el tiempo de secado. |
| Telas finas, lencería, suéteres y camisas, blusas, pantalones y faldas con suciedad superficial. | Delicates (tejidos delicados) | Fría (cold) Fresca Media Alta Caliente (hot) | Apagado (off) Lento Medio Medio a rápido Rápido (fast) | Superficial (light) Media Media a profunda Profunda (heavy) | Vapor (steam)** Extra Rinse (enjuague adicional) Fresh Hold/Fresh Spin Extra power (potencia extra) |  Este ciclo combina una rotación y un centrifugado a baja velocidad para el cuidado especial del tejido y reducir las arrugas. |
| Camisas, blusas, pantalones, ropa interior y vestidos con suciedad superficial. | Wrinkle Control (control de arrugas) | Fría (cold) Fresca Media Alta Caliente (hot) | Apagado (off) Lento Medio Medio a rápido Rápido (fast) | Superficial (light) Media Media a profunda Profunda (heavy) | Vapor (steam)** Extra Rinse (enjuague adicional) Fresh Hold/Fresh Spin Extra power (potencia extra) |  Este ciclo combina una rotación y un centrifugado a baja velocidad para el cuidado especial del tejido y reducir las arrugas. |
| Prendas, ropa de cama y toallas que requieran desinfección. | Sanitize (sanitizar) | Hot (Caliente) | Apagado (off) Lento Medio Medio a rápido Rápido (fast) | Superficial (light) Media Media a profunda Profunda (heavy) | Vapor (steam)** Extra Rinse (enjuague adicional) Fresh Hold/Fresh Spin Extra power (potencia extra) |  Este elimina el 99,99% de las bacterias más comunes que se pueden encontrar en prendas, sábanas y toallas. La temperatura de lavado extra caliente asegura la desinfección. Revise las temperaturas de lavado recomendadas de sus prendas. Las bacterias probadas fueron K. pneumonia, P. aureginosa y S. aureus. |

Continúa en la página siguiente

*Todas las selecciones de temperatura incluyen un enjuague con agua fría.

**La opción "Steam" solo está disponible si se selecciona una temperatura de agua alta, muy alta o caliente.

***La velocidad de centrifugado varía según el modelo.

| Elementos para lavar usando los ajustes predeterminados del ciclo: | Ciclo: | Temperatura de lavado* | Velocidad de centrifugado*** | Nivel de suciedad: | Opciones/modificadores: | Detalles de los ciclos: |
|---|---|---|---|---|--|--|
| Cargas de prendas de colores vivos u oscuros, lino, informal y mixtas. | Colors (prendas de color) | Fría (cold) | Apagado (off) Medio Medio a rápido Rápido (fast) | Superficial (light) Media Media a profunda Profunda (heavy) | Extra Rinse (enjuague adicional) Fresh Hold/Fresh Spin Extra power (potencia adicional) |  El agua fría con una acción de lavado adicional retira las manchas con suavidad a la vez que cuida las telas. Puede regular los ajustes como se desee, pero deberán usarse solamente ajustes con agua fría. |
| De 2 a 4 prendas sintéticas, uniformes deportivos o prendas de trabajo con suciedad ligera. | Overnight Wash & Dry (lavado y secado nocturno) | Fría (cold) Fresca Media Alta Caliente (hot) | Rápido | Superficial (light) Media Media a profunda Profunda (heavy) | Vapor (steam)** Extra Rinse (enjuague adicional) Fresh Hold/ Fresh Spin Extra power (potencia extra) |  Este ciclo corto de lavado ofrece un centrifugado a velocidad muy alta, seguido por una rotación intermitente con activación del ventilador para hacer circular el aire entre las prendas. |
| Carga de prendas mojada. | Drain & Spin (drenado y exprimido) | N/A | Apagado (off) Lento Medio Medio a rápido Rápido (fast) | N/A | Extra Rinse (enjuague adicional) Fresh Hold/Fresh Spin |  Seleccione "Drain & Spin" (drenado y exprimido) para eliminar el exceso de agua de la carga. La velocidad de centrifugado se puede fijar en un ajuste más bajo. |
| Ninguna prenda en la lavadora. | Clean Washer with affresh® (limpiar la lavadora con affresh®) | N/A | N/A | N/A | N/A | Utilice este ciclo cada 30 lavados para mantener el interior de la lavadora fresco y limpio. Este ciclo usa un nivel de agua más alto. Utilice con la tableta limpiadora para lavadoras affresh® o con blanqueador líquido con cloro para limpiar a fondo el interior de su lavadora. Este ciclo no debe interrumpirse. Consulte "Cuidado de la lavadora". IMPORTANTE: No coloque prendas ni otros elementos en la lavadora durante el ciclo Clean Washer with affresh®. Use este ciclo con la tina de lavado vacía. Consulte "Cuidado de la lavadora" en "Mantenimiento de la lavadora". |

*Todas las selecciones de temperatura incluyen un enjuague con agua fría.

**La opción "Steam" solo está disponible si se selecciona una temperatura de agua alta, muy alta o caliente.

***La velocidad de centrifugado varía según el modelo.

SELECCIÓN DEL DETERGENTE ADECUADO

Use solamente detergentes de alta eficiencia. El paquete tendrá la indicación “HE” o “High Efficiency” (Alta eficiencia). El lavado con poca agua crea espuma en exceso con un detergente que no sea de alta eficiencia. El uso de un detergente que no sea de alta eficiencia probablemente derive en tiempos de ciclo más prolongados y menor rendimiento del enjuague. También puede resultar en falla de los componentes y, con el pasar del tiempo, en la acumulación de moho. Los detergentes de alta eficiencia (HE) deben producir poca espuma y dispersarse rápidamente para producir la cantidad adecuada de espuma a fin de lograr un rendimiento óptimo. Deben mantener la suciedad en suspenso para que no vuelva a depositarse sobre las prendas limpias. No todos los detergentes etiquetados como de alta eficiencia tienen igual formulación y capacidad para reducir la espuma. Por ejemplo, los detergentes de alta eficiencia naturales, orgánicos o caseros pueden generar un alto nivel de espuma. Si se utiliza uno de estos detergentes y observa un código de error “Sd” o “Sud” en la pantalla, considere utilizar un detergente de alta eficiencia distinto. Siga siempre las instrucciones del fabricante del detergente para determinar la cantidad de detergente que debe utilizar. No supere las líneas de llenado máximo (MAX) del dispensador. Consulte “Uso del cajón dispensador” o “Uso del cajón de dispensado óptimo” para más información.



Utilice solo detergentes de alta eficiencia (HE).

Acerca de la concentración de detergente

Los detergentes líquidos de alta eficiencia de la actualidad son concentrados. La mayoría de las marcas de detergente concentrado de alta eficiencia indican el nivel de concentración en la botella. Si es así, simplemente fije el nivel de concentración en el menú “Optimal Dispense” (dispensado óptimo) para que coincida con el nivel que se muestra en la botella.

Sin embargo, si la botella de detergente no provee la concentración de este, se puede calcular con facilidad. Simplemente divida el tamaño del paquete en onzas líquidas o ml por el número de cargas. Luego consulte la tabla a continuación para averiguar la concentración.

Si usted no obtiene los resultados de limpieza deseados, intente usar un número más bajo de concentración. Si hay un exceso de espuma, pruebe a utilizar un número de concentración más alto.

| Concentración | Cantidad en oz/ml ÷ número de cargas |
|---------------|--------------------------------------|
| 2X | 1,5/44–2,49 |
| 3X | 0,9/26–1,49 |
| 4X | 0,7/20–0,89 |
| 5X | 0,5/14–0,69 |
| 6X | 0,3/9–0,49 |
| 8X | < 0,29 |

USO DEL CAJÓN DE DISPENSADO ÓPTIMO (en algunos modelos)

1. Abra el cajón dispensador.
2. Agregue productos de lavado como se detalla en los pasos 4–6 de la sección “Uso de la lavadora”.
3. Cierre con cuidado el cajón dispensador. Asegúrese de cerrarlo completamente.

NOTAS:

- Es posible que quede una pequeña cantidad de agua en los dispensadores proveniente del ciclo de lavado anterior. Esto es normal.
- Consulte “Acerca de la concentración de detergente” para obtener información sobre la concentración de detergente.
- Para asegurarse de que tiene suficiente detergente en el dispensador, la pantalla mostrará el nivel de detergente (“low” y tapa abierta).
- Para agregar reforzadores de dosis única y tipo Oxi; consulte la sección “Uso de la lavadora”.

USO DE LA LAVADORA

⚠️ ADVERTENCIA



Peligro de Incendio

Nunca coloque en la lavadora artículos que estén humedecidos con gasolina o cualquier otro líquido inflamable.

Ninguna lavadora puede eliminar completamente el aceite.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier tipo de aceite (incluyendo aceites de cocina).

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

⚠️ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

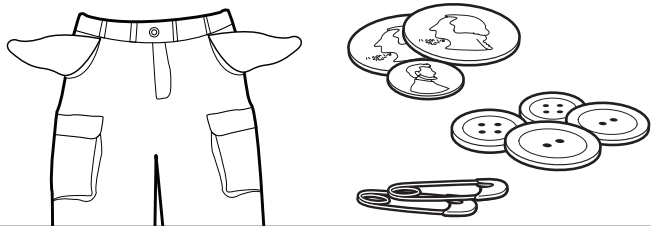
No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

Primer ciclo de lavado sin prendas

Antes de lavar prendas por primera vez, agregue detergente de alta eficiencia líquido o en polvo al dispensador de detergente. Seleccione el ciclo "Quick Wash" y hágalo funcionar sin prendas. Utilice solo detergente de alta eficiencia (HE). Este ciclo inicial permite asegurar que el interior está limpio y que el cajón dispensador está listo para el uso antes del lavado de prendas.

1. Separe y prepare las prendas



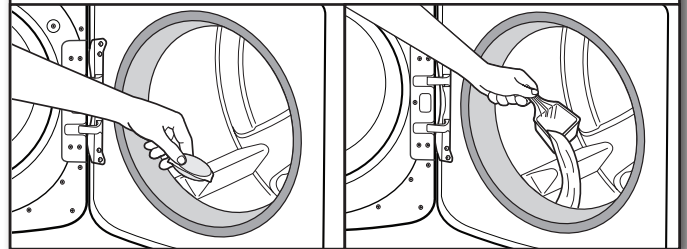
Separe los elementos según el ciclo recomendado, la temperatura del agua y la resistencia a perder el color. Separe los elementos con mucha suciedad de los que tienen poca suciedad. Separe los elementos delicados de las telas resistentes. Trate las manchas en cuanto sea posible y revise la resistencia a perder el color probando los productos para quitar manchas en una costura interior.

IMPORTANTE:

- Vacíe los bolsillos. Las monedas, los botones o cualquier objeto pequeño puede obstruir las bombas y podría ser necesario llamar al servicio.
- Cierre las cremalleras, abroche los ganchos, ate los cordones y los cinturones las fajas y quite los accesorios y ornamentos que no sean lavables.
- Remiende lo que esté roto y desgarrado para evitar más daños a los elementos durante el lavado.

- Voltee al revés las prendas de tejido para evitar que se formen motitas. Separe las prendas que atraen las pelusas de las que las sueltan. A las prendas de telas sintéticas, los tejidos y la pana se les pegará la pelusa de las toallas, los tapetes y la felpilla.
- No seque las prendas si aún hay manchas después del lavado, ya que el calor puede hacer las manchas permanentes.
- Siempre lea y siga las instrucciones de las etiquetas de cuidado de las telas y los de los productos de lavandería. El uso incorrecto puede ocasionar daños a sus prendas.

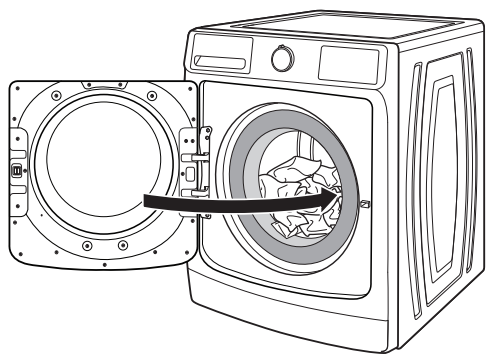
2. Agregue los productos de lavandería (si lo desea)



Los paquetes de detergente de lavandería de dosis única, los reforzadores tipo Oxi, los blanqueadores aptos para las prendas de color o los suavizantes en forma de cristales pueden agregarse al tambor antes de agregar las prendas.

NOTA: Siga siempre las instrucciones del fabricante.

3. Cargue las prendas en la lavadora

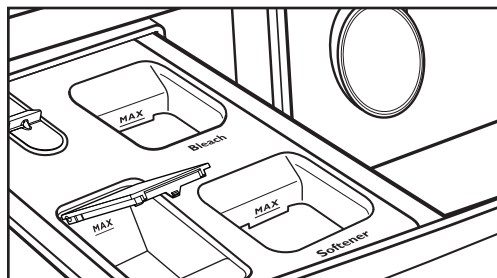


Coloque en la lavadora una carga de elementos seleccionados y acomódelos de modo que queden sueltos. Los elementos deben moverse libremente para una mejor limpieza y para reducir la formación de arrugas y enredos. Cierre la puerta de la lavadora empujándola con firmeza hasta que escuche el chasquido de la traba.

- Según el tipo de la carga y el ciclo, la lavadora se puede cargar por completo, pero sin apretujar las prendas. La puerta de la lavadora debe cerrarse con facilidad. Consulte las sugerencias de carga en “Guía de ciclos”.
- Mezcle elementos grandes y pequeños y evite lavar elementos por separado. Coloque la carga uniformemente.
- Lave los elementos pequeños en bolsas de malla para prendas. Para varios elementos, use más de una bolsa y llénelas con la misma cantidad de prendas.

4. Agregue detergente HE (alta eficiencia)

Cajón de dispensado óptimo



Si se utiliza el cajón de dispensado óptimo, no es necesario agregar detergente para cada carga, ya que el dispensador lo hará de forma automática.

Cajón dispensador de carga única



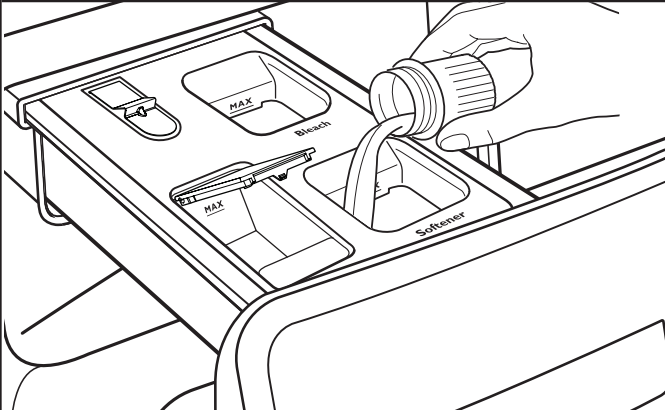
Regule el selector según el tipo de detergente de alta eficiencia usado (ya sea líquido o en polvo). Consulte la sección “Uso del cajón dispensador” para conocer el uso del dispensador.

- Empuje la carga completamente dentro de la lavadora. Asegúrese de que no haya elementos sobre el sello de goma para evitar que queden atrapados entre el sello y el vidrio de la puerta.

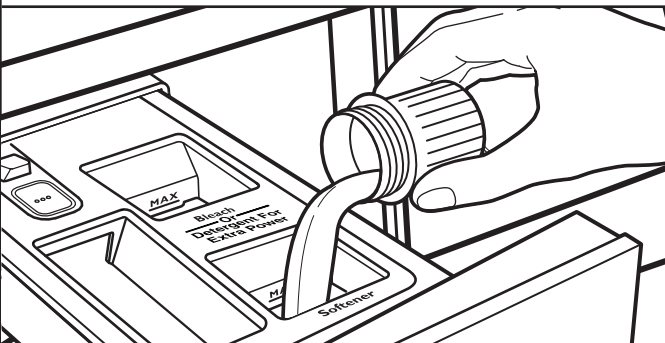
NOTA: No agregue paquetes de detergente de lavandería de una dosis única, productos Oxi para realzar el lavado, blanqueador no decolorante ni cristales de suavizante de ropa. No se distribuirán correctamente.

5. Agregue suavizante de ropa líquido en el dispensador (si se desea)

Cajón de dispensado óptimo



Cajón dispensador de carga única



Vierta una cantidad medida de suavizante de ropa líquido en el compartimento para suavizante de ropa líquido. Siempre siga las instrucciones del fabricante para usar la cantidad correcta de suavizante de ropa según el tamaño de su carga.

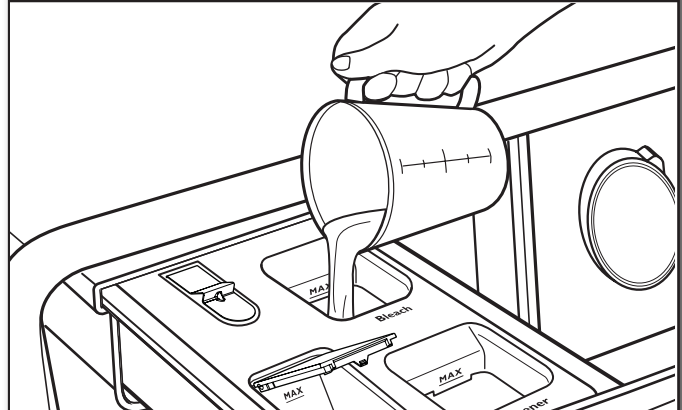
El suavizante de ropa siempre se distribuye en el último enjuague, aun si se selecciona "Extra Rinse".

IMPORTANTE: No lo sobrellene, diluya ni utilice más de la dosis de suavizante de ropa recomendada por el fabricante. No llene por encima de la línea Max (Máximo). Sobrellenar el dispensador hará que el suavizante de ropa se distribuya inmediatamente en la lavadora.

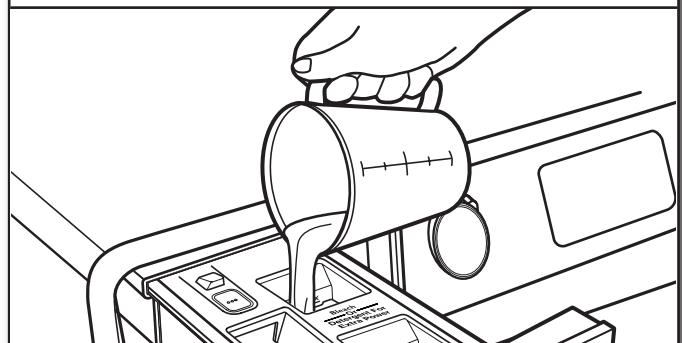
- No derrame ni gotee el suavizante de ropa sobre las prendas.
- No use bolas que distribuyen suavizante de ropa en esta lavadora. No se distribuirán correctamente.

6. Agregue blanqueador líquido con cloro al dispensador (si se desea)

Cajón de dispensado óptimo



Cajón dispensador de carga única



Agregue blanqueador líquido con cloro en el compartimento del blanqueador. No lo sobrellene, diluya ni utilice más de la dosis recomendada por el fabricante. No utilice blanqueador no decolorante ni productos Oxi en el mismo ciclo con blanqueador líquido con cloro.

IMPORTANTE:

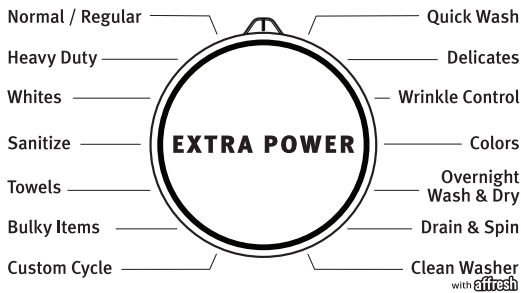
- Siempre mida el blanqueador líquido con cloro. Use una taza medidora con pico vertedor; no lo haga al cálculo.
- No sobrepase el nivel máximo. El sobrellenado puede ocasionar daños en las prendas.
- No utilice blanqueador espesado, de vertido fácil o que no salpique al usar el ciclo "Clean Washer with affresh®". ya que el agua podría ser más jabonosa de lo necesario.

7. Toque “ENCENDIDO” para encender la lavadora



Cierre con cuidado el cajón dispensador. Cerciñese de que el cajón esté cerrado por completo, luego toque “ENCENDIDO” para encender la lavadora o vaya al paso 8.

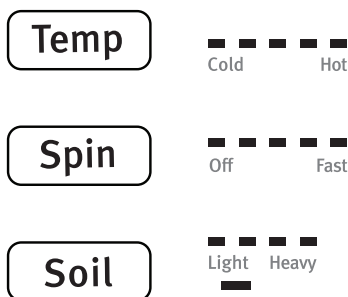
8. Seleccione el CICLO*



Gire la perilla de los ciclos para seleccionar su ciclo de lavado. Consulte la “Guía de ciclos” para obtener más detalles sobre las características de los ciclos. Presione la perilla para activar la opción “Extra Power”.

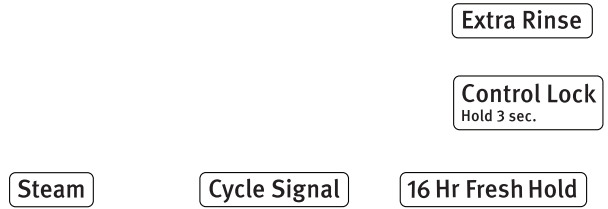
La opción “Extra Power” aumenta el rendimiento de la eliminación de manchas para cualquier ciclo de lavado mediante un lavado a dos temperaturas, combinando temperaturas frías y calientes durante distintas fases del lavado. Presione la perilla para seleccionar esta opción.

9. Regule los ajustes si lo desea*



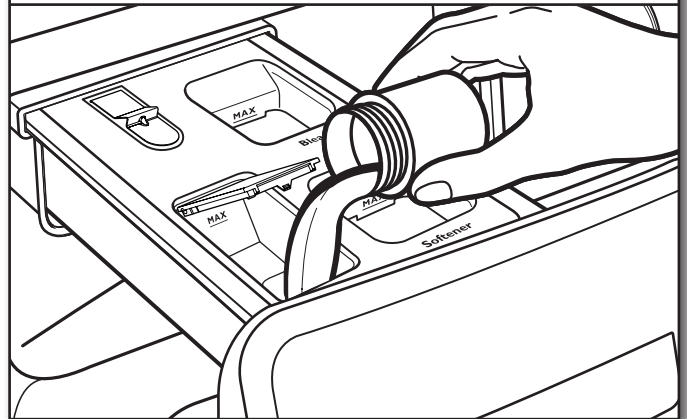
La pantalla mostrará los ajustes predeterminados para el ciclo seleccionado. Para regular un ajuste, toque su nombre, “Temp”, “Spin” o “Soil”. Al regular los ajustes, se cambiará el tiempo restante estimado. El cargar de manera apretada, las cargas desequilibradas o la espuma en exceso también pueden hacer que la lavadora aumente el tiempo del ciclo.

10. Seleccione cualquier opción adicional*



Para agregar una opción al ciclo, toque su nombre, como “Fresh Hold”, “Steam”, “Extra Rinse”, “Cycle Signal” o “Control Lock”. Para eliminar una opción del ciclo seleccionado, toque nuevamente la opción.

11. Seleccione la concentración del detergente (solo para modelos con dispensado óptimo)



Puede regular el ajuste de concentración de detergente, si es necesario. Los ajustes predeterminados son 2x la concentración de detergente. Si no se indica la concentración del detergente en el paquete, consulte “Acerca de la concentración de detergente” para calcular su concentración.

Para regular los ajustes del dispensador:

Presione “Temp” y “Soil” hasta que la pantalla muestre el nivel de concentración deseado.

La lavadora recordará este nivel hasta que se modifique.

*No todas las opciones y ajustes están disponibles para todos los ciclos. Consulte la “Guía de ciclos” para ver las opciones y los ajustes disponibles.

12. Ajuste un lavado diferido

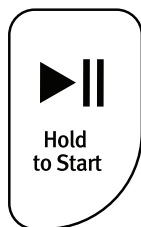
Delay Start

Si no desea comenzar un ciclo inmediatamente, puede elegir la opción de lavado diferido. Esto retrasará el inicio del ciclo de lavado hasta 12 horas.

Para ajustar un lavado diferido:

1. Toque o seleccione "Delay Start" (inicio diferido) para ajustar el tiempo de retraso deseado.
2. Toque y mantenga presionado "INICIAR" para comenzar la cuenta atrás del inicio diferido. La cuenta atrás deja de parpadear.

13. Mantenga presionado "INICIAR" para comenzar el ciclo de lavado



Mantenga presionado "INICIAR" para comenzar el ciclo de lavado. Para pausar el ciclo en progreso, toque "INICIAR" una vez, luego toque y mantenga presionado el botón otra vez para continuar el ciclo. Para cancelar un ciclo, toque "ENCENDIDO".

Una vez que presione y sostenga "INICIAR", escuchará que la puerta se bloquea, se desbloquea y se bloquea nuevamente. La puerta de la lavadora permanecerá bloqueada durante el ciclo de lavado.

Cómo desbloquear la puerta para agregar prendas:

Si necesita abrir la puerta para agregar 1 o 2 prendas que se le hayan olvidado, puede hacerlo mientras esté encendida la luz "Add a Garment" (agregado de prendas). El tiempo permitido para agregar una prenda variará según la selección de ciclo y el tamaño de la carga.

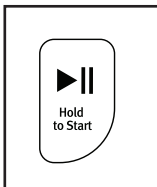
Toque una vez "INICIAR", la puerta se desbloqueará una vez que la lavadora haya dejado de moverse. Esto puede tardar varios minutos. Luego cierre la puerta y toque y mantenga presionado otra vez "INICIAR" para volver a comenzar el ciclo.

Agregar elementos después de que la luz "Add Garment" se apague:

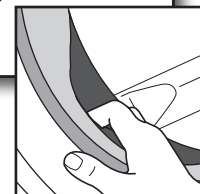
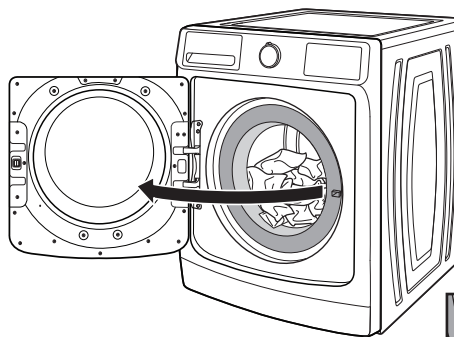
Cancele el ciclo actual. El agua se vaciará y deberá volver a seleccionar el ciclo y reiniciarlo.

Para el rendimiento del lavado y un ahorro óptimo de energía, agregue prendas solo cuando la luz de "Add Garment" esté encendida.

Add Garment



14. Retire las prendas en cuanto termine el ciclo



Saque las prendas con prontitud después de que haya terminado el ciclo, para evitar que se hagan olores y que se oxiden los objetos de metal en las prendas. Cuando saque las prendas, jale el sello de la puerta hacia atrás y revise si hay elementos pequeños entre la tina y la canasta.

Si no puede sacar la carga con rapidez, utilice la opción "Fresh Hold/Fresh Spin". Si se selecciona la opción "Fresh Hold/Fresh Spin", la lavadora activará de forma automática el ventilador y rotará la carga periódicamente durante un tiempo máximo de 24 horas. Para desactivar la opción "Fresh Hold/Fresh Spin", toque "ENCENDIDO". Para ajustar la lavadora de forma que la opción "Fresh Hold/Fresh Spin" no esté activa para los siguientes ciclos, toque "FRESH HOLD".

16 Hr Fresh Hold

24 Hr Fresh Hold
Hold 3 sec. for Cycle Signal

NOTAS:

- La puerta se bloqueará mientras la opción "Fresh Hold/Fresh Spin" esté activa. Para anular la opción y desbloquear la puerta, toque "ENCENDIDO".
- Podrá quedar una pequeña cantidad de agua en los dispensador después de que se haya terminado el ciclo de lavado. Esto es normal.
- Esta lavadora tiene un sello hermético que evita las fugas de agua. Para evitar olores, deje la puerta abierta para permitir que la lavadora se seque entre cada uso.

MANTENIMIENTO DE LA LAVADORA

MANGUERAS DE ENTRADA DE AGUA

Reemplace las mangueras de entrada después de 5 años de uso para reducir el riesgo de que fallen. Inspeccione periódicamente y cambie las mangueras de entrada si encuentra protuberancias, torceduras, cortes, desgaste o fugas de agua.

Al sustituir las mangueras de entrada:

- Apunte la fecha de reposición en la etiqueta con un marcador permanente.
- Verifique que las arandelas viejas no estén atascadas en las válvulas de entrada de la lavadora.
- Utilice arandelas nuevas en las mangueras de entrada nuevas para garantizar un sello adecuado.

CUIDADO DE LA LAVADORA

Recomendaciones para ayudar a mantener la lavadora limpia y con óptimo rendimiento

1. Utilice siempre detergentes de alta eficiencia (HE) y siga las instrucciones del fabricante de detergente HE acerca de la cantidad que utilizar. Nunca use más de la cantidad recomendada, ya que puede acelerar la acumulación de residuos de detergente y suciedad en la lavadora, lo que puede causar un olor no deseado.
2. Utilice a veces lavados con agua tibia o caliente (no solamente lavados con agua fría), ya que ofrecen un mejor rendimiento al controlar la velocidad de acumulación de la suciedad y del detergente.
3. Deje siempre la puerta de la lavadora entreabierta entre usos para facilitar el secado total de la lavadora y evitar la acumulación de residuos causantes de olores.
4. Limpie los residuos de forma periódica de todas las superficies internas de la ventana. Para un mejor cuidado, repase todo el interior de la puerta de vidrio con un paño húmedo.

Limpieza de la lavadora de carga frontal

Lea estas instrucciones por completo antes de comenzar el proceso de limpieza periódico que se recomienda a continuación. El procedimiento de mantenimiento de la lavadora deberá efectuarse como mínimo una vez al mes o cada 30 ciclos de lavado, lo primero que ocurra, para controlar el ritmo de acumulación de suciedad y detergente en la lavadora.

Limpieza del sello de la puerta

1. Abra la puerta de la lavadora y saque cualquier prenda o elemento que estuviera dentro.
2. Inspeccione el sello de color gris que se encuentra entre la apertura de la puerta y el tambor para detectar si hay áreas manchadas o acumulación de suciedad. Jale el sello hacia atrás para inspeccionar todas las áreas debajo del sello y controle si hay objetos extraños.

CUIDADO DE LA LAVADORA (cont.)

3. Si se encuentran áreas manchadas o acumulación de suciedad en el sello, límpielas usando uno de los dos procedimientos siguientes:

a. Procedimiento de toallitas de limpieza de máquina affresh®:

- i. Cuando se haya terminado el ciclo, jale suavemente la parte posterior del sello de goma de la puerta y limpie toda la superficie con el lado áspero de la toallita de limpieza de máquina affresh®.

b. Procedimiento con blanqueador líquido con cloro diluido:

- i. Haga una solución diluida de blanqueador con 3/4 (177 mL) de taza de blanqueador líquido con cloro y 3,8 L (1 galón) de agua tibia del grifo.
- ii. Frote el área del sello con la solución diluida y un paño húmedo.
- iii. Déjela reposar durante 5 minutos.
- iv. Frote el área meticulosamente con un paño seco y deje que el interior de la lavadora se seque al aire con la puerta abierta.

IMPORTANTE:

- Utilice guantes de goma cuando limpie con blanqueador.
- Consulte las instrucciones de uso adecuado provistas por el fabricante del blanqueador.

Cómo limpiar el interior de la lavadora

Esta lavadora tiene un ciclo especial que utiliza un mayor volumen de agua, junto con el limpiador para lavadoras affresh® o blanqueador líquido con cloro, para limpiar el interior de la lavadora. Los modelos de lavadora con vapor también utilizan vapor para realzar la limpieza en este ciclo especial.

IMPORTANTE: No utilice blanqueador espesado, de vertido fácil o que no salpique al usar el ciclo "Clean Washer with affresh®" ya que el agua podría ser más jabonosa de lo necesario.

NOTA: Lea estas instrucciones completamente antes de comenzar el proceso de limpieza.

Comience el procedimiento:

1. Procedimiento del ciclo "Clean Washer with affresh®" (recomendado para un rendimiento óptimo):

- a. Abra la puerta de la lavadora y saque las prendas o elementos de la misma.
- b. Use una toallita de limpieza de máquina affresh® o un paño suave o esponja húmedos para limpiar el interior de la ventana.
- c. Agregue una tableta de limpiador para lavadora affresh® al tambor de la lavadora.
- d. No agregue la tableta de limpiador para lavadora affresh® al cajón dispensador.
- e. No agregue ningún detergente u otra sustancia química a la lavadora cuando siga este procedimiento.
- f. Cierre la puerta de la lavadora.
- g. Seleccione el ciclo "Clean Washer with affresh®".
- h. **En algunos modelos:** Seleccione la opción "Fresh Hold/Fresh Spin" para facilitar el secado del interior la lavadora después de que el ciclo termine.
NOTA: La lavadora recuerda la última selección de opción y la utilizará para futuros ciclos de lavado a menos que se deselectione la opción. Mientras el ventilador esté encendido, la puerta de la lavadora se bloquea. Para desbloquear la puerta, toque "ENCENDIDO".
- i. Mantenga presionado "INICIAR" para comenzar el ciclo. A continuación se describe el funcionamiento del ciclo "Clean Washer with affresh®".

CUIDADO DE LA LAVADORA (cont.)

2. Procedimiento con blanqueador con cloro:

- Abra la puerta de la lavadora y saque las prendas o elementos de la misma.
- Abra el cajón dispensador y agregue blanqueador líquido con cloro normal hasta el nivel MAX en los compartimientos de blanqueador y suavizante. Se puede utilizar blanqueador con cloro HE o tradicional.

IMPORTANTE: No utilice blanqueador espesado, fácil de verter o sin salpicaduras, ya que puede producir un agua excesivamente jabonosa.

NOTA: El usar más blanqueador líquido con cloro de lo recomendado anteriormente puede ocasionar daños en la lavadora con el paso del tiempo.

- Cierre la puerta de la lavadora y el cajón dispensador.
- No agregue ningún detergente ni sustancia química a la lavadora cuando siga este procedimiento.
- Cierre la puerta de la lavadora.
- Selección el ciclo "Clean Washer with affresh®".
- En algunos modelos:** Seleccione la opción "Fresh Hold/Fresh Spin" para facilitar el secado del interior la lavadora después de que el ciclo termine.
NOTA: La lavadora recuerda la última selección de opción y la utilizará para futuros ciclos de lavado a menos que se deseccione la opción. Mientras el ventilador esté encendido, la puerta de la lavadora se bloquea. Para desbloquear la puerta, toque "ENCENDIDO".
- Mantenga presionado "INICIAR" para comenzar el ciclo. A continuación se describe el funcionamiento del ciclo "Clean Washer with affresh®".

NOTA: Para obtener mejores resultados, no interrumpa el ciclo.

Descripción del funcionamiento del ciclo "Clean Washer with affresh®":

- El ciclo "Clean Washer with affresh®" determinará si hay prendas u otros elementos en la lavadora.
- Si no se detectan elementos en la lavadora, ésta procederá con el ciclo.
 - Si se detectan elementos en la lavadora, la pantalla mostrará "rL" (retire la carga). La puerta se desbloqueará. Abra la lavadora y saque las prendas que estén en el tambor de la misma.
 - Toque "ENCENDIDO" para eliminar el código "rL".
 - Mantenga presionado "INICIAR" para volver a comenzar el ciclo.
- Solo para los modelos con "Steam":** Durante los primeros 20 minutos del ciclo, se activa el vapor pero el tambor no gira ni se llena con agua. Puede ver condensación en el vidrio de la puerta durante esta fase inicial. Si utiliza una tableta de limpiador de lavadoras affresh®, no se disolverá por completo durante la fase de vapor. Esto es normal.

Una vez que haya finalizado el ciclo, deje la puerta levemente abierta para que haya una mejor ventilación y secado del interior de la lavadora.

Limpieza de los depósitos

Después de usar la lavadora durante cierto tiempo, es posible que encuentre acumulación de residuos en los depósitos.

Para quitar los residuos de los dispensadores, saque el cajón y limpie las superficies con una toallita de limpieza de máquina affresh® o un paño húmedo; séquelas con una toalla, ya sea antes o después de poner a funcionar el ciclo "Clean Washer with affresh®". Use un limpiador multiuso para superficies, si es necesario.

IMPORTANTE: El depósito no es apto para lavavajillas.

Cómo limpiar el exterior de la lavadora

Utilice una toallita de limpieza máquina affresh® o un paño o esponja suave húmeda para retirar cualquier derrame. De vez en cuando, limpie el exterior de su lavadora para ayudar a que se vea como nueva. Use una toallita limpiadora para máquinas o jabón suave y agua.

IMPORTANTE: Para evitar dañar el acabado de la lavadora, no use productos abrasivos.

RECORDATORIO DE CICLO DE LIMPIEZA DE LA LAVADORA

NOTA: No todos los modelos incorporan la luz de recordatorio de "Clean Washer with affresh®".

La luz de "Clean Washer with affresh®" parpadeará al final de ciclo de lavado cuando la lavadora complete 30 ciclos de lavado. Este es un recordatorio para hacer funcionar el ciclo "Clean Washer with affresh®".



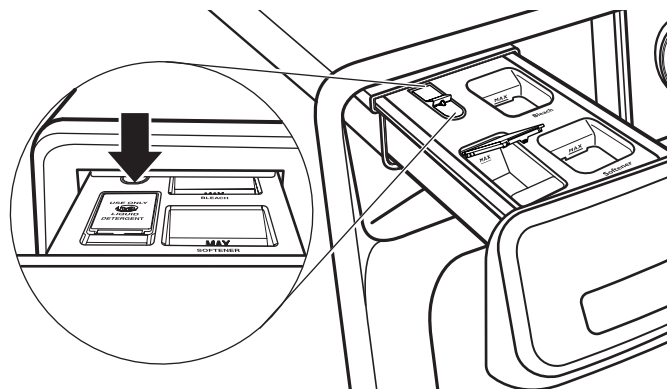
Si no se realiza el ciclo "Clean Washer with affresh®", la luz dejará de parpadear al final de un ciclo de lavado después de realizar 3 ciclos de lavado normales. Cuando finalizan 30 ciclos más de lavado, la luz de "Clean Washer with affresh®" parpadea otra vez, como recordatorio, al finalizar un ciclo de lavado.

EXTRACCIÓN DEL DISPENSADOR

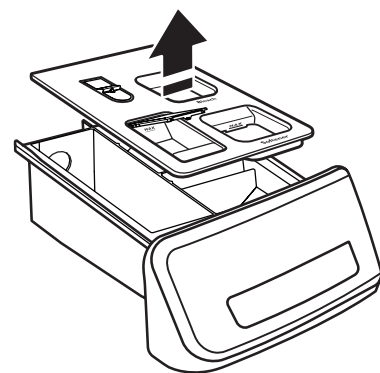
Cajón de dispensado óptimo

Para quitarlo:

- Jale el cajón del depósito hacia afuera hasta que se detenga.
- Presione la lengüeta de liberación hacia abajo y jale directamente hacia fuera para sacar el depósito.

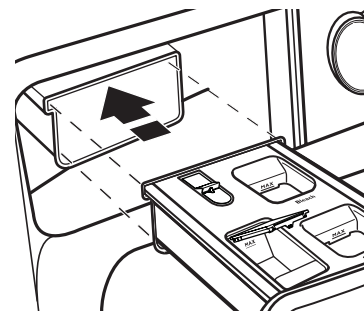


- Levante y quite la bandeja de la cubierta jalándolo directamente hacia arriba.



Para volver a colocarlo:

- Deslice hacia atrás el panel de la cubierta sobre los postes en el depósito.
- Alinee los bordes del depósito con las guías en la lavadora, luego deslice el depósito nuevamente dentro de la ranura.



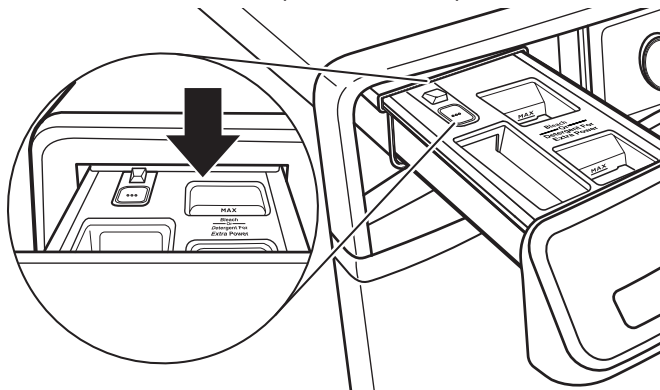
EXTRACCIÓN DEL DISPENSADOR (cont.)

Cajón dispensador de carga única

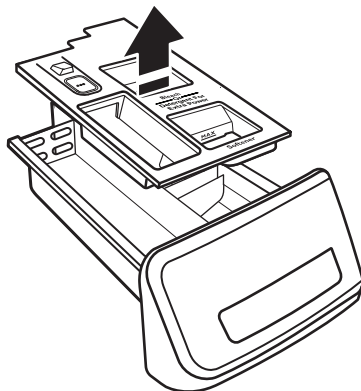
Extracción del dispensador

Para quitarlo:

1. Jale el cajón del depósito hacia afuera hasta que se detenga.
2. Presione la lengüeta de liberación hacia abajo y jale directamente hacia fuera para sacar el depósito.

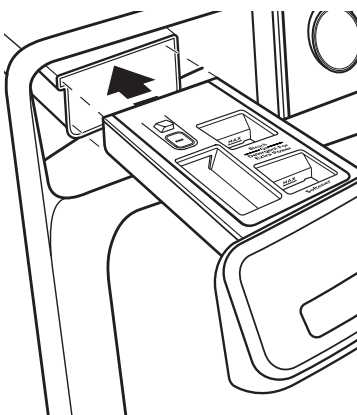


3. Levante y quite la bandeja de la cubierta jalándolo directamente hacia arriba.



Para volver a colocarlo:

1. Deslice hacia atrás el panel de la cubierta sobre los postes en el depósito.
2. Alinee los bordes del depósito con las guías en la lavadora, luego deslice el depósito nuevamente dentro de la ranura.



CUIDADO DURANTE LA FALTA DE USO Y LAS VACACIONES

Ponga a funcionar su lavadora únicamente cuando esté en casa. Si va a mudarse o no va a usar la lavadora durante cierto tiempo, siga esos pasos:

1. Desenchufe o desconecte el suministro de energía a la lavadora.
2. Cierre el suministro de agua a la lavadora para evitar inundaciones debidas a aumentos en la presión del agua.

CONSEJO ÚTIL: Fije una nota recordatoria a la lavadora para abrir nuevamente el agua antes de usar nuevamente la lavadora.

3. Limpie los depósitos. Consulte "Limpieza de los depósitos".

CUIDADO PARA EL ALMACENAMIENTO DURANTE EL INVIERNO

IMPORTANTE: Para evitar daños, instale y guarde la lavadora en un lugar donde no se vaya a congelar. Debido a que puede quedar un poco de agua en las mangueras, el congelamiento puede dañar la lavadora. Si va a almacenar o mover la lavadora durante una temporada de temperaturas de congelamiento, acondiciónela para el invierno.

Para acondicionar la lavadora para el invierno:

1. Cierre ambos grifos de agua, desconecte y desagüe las mangueras de entrada de agua.

CONSEJO ÚTIL: Fije una nota recordatoria a la lavadora para abrir nuevamente el agua antes de usar nuevamente la lavadora.

2. Vierta un 1 qt (1 L) de anticongelante tipo R.V. en el tambor de la lavadora y ponga a funcionar la lavadora en ciclo Normal durante unos 2 minutos para mezclar el anticongelante con el agua restante.
3. Desenchufe la lavadora o desconecte el suministro de alimentación.

TRANSPORTE DE LA LAVADORA

1. Cierre ambos grifos de agua. Desconecte y elimine el agua de las mangueras de entrada de agua.
2. Si se va a trasladar la lavadora durante una temporada de frío, siga las instrucciones descritas en “Cuidado para el almacenamiento durante el invierno” antes del transporte.
3. Desconecte la manguera de desagüe del sistema de desagüe y de la parte posterior de la lavadora.
4. Desenchufe el cable eléctrico.
5. Ponga las mangueras de entrada y la manguera de desagüe en el interior del tambor de la lavadora.
6. Ate el cable eléctrico con una goma elástica o una atadura para cable para evitar que cuelgue sobre el piso.

IMPORTANTE: Llame al servicio técnico para instalar nuevos pernos de transporte. No vuelva a usar los pernos de transporte. La lavadora debe ser transportada en la posición vertical. Para prevenir daños estructurales a la lavadora, debe estar debidamente preparada por un técnico certificado para ser nuevamente ubicada.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

CÓMO REINSTALAR O USAR LA LAVADORA NUEVAMENTE

Para reinstalar la lavadora después de la falta de uso, las vacaciones, el almacenamiento durante el invierno o una mudanza:

1. Consulte las Instrucciones de instalación para ubicar, nivelar y conectar la lavadora.
2. Antes de usar la lavadora nuevamente, póngala a funcionar según el procedimiento recomendado a continuación:

Para volver a usar la lavadora:

1. Deje correr agua por los tubos y las mangueras. Vuelva a conectar las mangueras de entrada de agua. Abra ambos grifos de agua.
2. Enchufe la lavadora o reconecte el suministro de energía.
3. Ponga a funcionar la lavadora en el ciclo “Power Wash” (lavado intenso) para limpiarla y para extraer el anticongelante, de haberlo usado. Utilice solo detergente de alta eficiencia (HE). Use la mitad de la cantidad recomendada por el fabricante para una carga de tamaño mediano.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio web en www.maytag.com/product_help – En Canadá, visite www.maytag.ca para obtener asistencia y posiblemente evitar una llamada de servicio.

| Si experimenta lo siguiente | Causas posibles | Solución |
|--|--|---|
| Un código de error aparece en la pantalla (para pantallas de 2 y 3 dígitos). | | |
| Tras solucionar cualquier problema potencial, toque POWER (Encendido) para eliminar el código. Vuelva a seleccionar y reinicie el ciclo. | | |
| Aparece “Sd” o “Sud” (exceso de espuma) en la pantalla | Hay demasiada espuma en la lavadora. La lavadora está haciendo funcionar una rutina de reducción de espuma. | Deje que la lavadora continúe. Utilice solo detergente de alto rendimiento (HE). Siga siempre las instrucciones del fabricante del detergente para determinar la cantidad de detergente que debe utilizar y base la cantidad de detergente en el tamaño de la carga. No todos los detergentes etiquetados como de alto rendimiento tienen igual formulación y capacidad para reducir la espuma. Por ejemplo, los detergentes de alto rendimiento naturales, orgánicos o caseros pueden generar un alto nivel de espuma. Si se utiliza uno de estos detergentes y observa un código de error “Sd” o “Sud” en la pantalla, considere utilizar un detergente de alto rendimiento (HE) distinto. |
| Aparece “Lo” “FL” en la pantalla, o F8 E1 o aparece “Lo” “FL” en la pantalla, o F08 E01 (error del suministro de agua) | Verifique que haya el suministro de agua adecuado. | <p>La unidad se vaciará durante 8 minutos mientras la puerta permanece bloqueada. Se debe permitir que el ciclo de desagüe se complete para poder restablecer el código de error. Cuando haya finalizado, toque POWER (Encendido) para eliminar el código. Después toque POWER (Encendido) otra vez y reinicie la lavadora. Si el código aparece nuevamente, llame al servicio técnico.</p> <p>Las dos mangueras deben estar conectadas a la válvula de entrada y tener flujo de agua.</p> <p>Los grifos de agua fría y caliente deben estar abiertos.</p> <p>Es posible que estén obstruidos los filtros de la válvula de entrada en la lavadora.</p> <p>Enderece las torceduras que pueda haber en la manguera de entrada.</p> <p>Si se utilizan, las mangueras y los conectores de apagado automático deben estar instalados correctamente y deben funcionar adecuadamente.</p> <p>Utilice solo las mangueras de entrada recomendadas por el fabricante.</p> |
| Aparece en pantalla F9 seguido de E1 o F09 seguido de E01 (error del sistema de la bomba de desagüe) | <p>Compruebe la instalación correcta de la manguera de desagüe.</p> <p>Revise la plomería para ver si la manguera de desagüe está instalada correctamente. La manguera de desagüe se extiende dentro del tubo vertical más de 4½" (114 mm).</p> <p>No se utilizó detergente de alto rendimiento o se utilizó demasiado detergente de alto rendimiento.</p> | <p>Asegúrese de que la parte superior de la tubería de desagüe esté instalada a una altura mínima de 39" (990 mm) del piso. Asegúrese de que la manguera de desagüe no se extienda más de 4½" (114 mm) dentro del tubo vertical.</p> <p>Revise que la manguera de desagüe esté instalada correctamente.</p> <p>Asegúrese de que la manguera de desagüe no esté torcida, apretada u obstruida.</p> <p>Quite lo que esté obstruyendo la manguera de desagüe.</p> <p>Use la horma de la manguera de desagüe y sujétela bien al tubo vertical o a la tina.</p> <p>Baje la manguera de desagüe si el extremo está a más de 96" (2,4 m) por encima del piso.</p> <p>Asegúrese de que la manguera de desagüe no se extienda más de 4½" (114 mm) dentro del tubo vertical.</p> <p>Utilice solo detergente de alto rendimiento (HE). Mida siempre el detergente y siga las instrucciones del fabricante según el tamaño de la carga y el nivel de suciedad.</p> |
| Aparece en la pantalla F5 seguido de E2 o F05 seguido de E02 (la puerta no se bloquea) | La puerta de la lavadora no se bloquea. | Toque POWER (Encendido) para anular el ciclo. Cerciórese de que la puerta esté cerrada por completo y asegurada. Revise si hay elementos en el tambor de la lavadora que pudieran impedir que la puerta se cierre por completo. |
| Err | Se realizó una acción no válida. | Este código de error se mostrará en las siguientes condiciones: <ol style="list-style-type: none"> 1. Intentar iniciar un ciclo con la puerta abierta. 2. Intentar seleccionar un ciclo diferente mientras ya se ha iniciado otro. No se necesita hacer nada para corregir esto. |
| Aparece “rL” (quitar la carga) en la pantalla | Se ha detectado una carga en el tambor durante el ciclo Clean Washer with affresh® (Limpiar la lavadora con affresh®). | Saque los artículos del tambor y reinicie el ciclo Clean Washer with affresh® (Limpiar la lavadora con affresh®). |

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio web en www.maytag.com/product_help – En Canadá, visite www.maytag.ca para obtener asistencia y posiblemente evitar una llamada de servicio.

| Si experimenta lo siguiente | Causas posibles | Solución |
|---|----------------------------|--|
| Aparece un código de error en pantalla (para pantallas de 2 y 3 dígitos) (cont.) | | |
| Loc | El control está bloqueado. | Este no es un código de error, sino que indica que el control está bloqueado. Mantenga presionado el Control lock (Bloqueo de controles) durante tres segundos para desbloquear. |

ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

| | | |
|--|---|---|
| La pantalla muestra un código F# E# o F## E## diferente a los descritos anteriormente | Código de error del sistema. | Toque POWER (Encendido) una vez para eliminar el código. Después toque POWER (Encendido) otra vez y reinicie la lavadora. Si el código aparece nuevamente, llame al servicio técnico. Desenchufe la lavadora, espere 30 segundos y vuelva a enchufarla. |
| La lavadora emite pitidos de error | No se ha abierto y cerrado la puerta para al menos 3 ciclos. | Este código puede aparecer cuando se enciende la lavadora por primera vez. Abra y cierre la puerta para despejar la pantalla. |
| La lavadora emite un pitido cuando se toca START (INICIAR) | La puerta no está cerrada. | Cierre la puerta por completo. |
| Aparece CL en la pantalla, o el LED de Clean Washer (Limpiar la lavadora) parpadea al final de un ciclo de lavado (en algunos modelos) | La lavadora ha ejecutado 30 ciclos de lavado y un recordatorio indica que se ejecute el ciclo Clean Washer with affresh® (Limpiar la lavadora con affresh®). | Ejecute el ciclo Clean Washer with affresh® (Limpiar la lavadora con affresh®). Si no se realiza el ciclo Clean Washer with affresh® (Limpiar la lavadora con affresh®), el LED dejará de parpadear al final de un ciclo de lavado después de realizar 3 ciclos de lavado comunes. Cuando finalizan 30 ciclos más de lavado, el LED de Clean Washer with affresh® (Limpiar la lavadora con affresh®) parpadea otra vez, como recordatorio, al finalizar un ciclo de lavado. |
| La lavadora no funciona | Puede estar activado el Control lock (Bloqueo de controles). | Para revisar si se encuentra activado Control lock (Bloqueo de controles), intente encender la unidad. Si al hacer esto observa el código "Loc" en la pantalla de siete segmentos, sabrá que el control se encuentra bloqueado. Mantenga presionado "Control lock" (Bloqueo de controles) durante tres segundos para desbloquear. |
| | | Asegúrese de que la puerta esté cerrada. Asegúrese de mantener presionado el botón de inicio por 1 segundo completo. Asegúrese de que la puerta se haya abierto y cerrado desde la ejecución del último ciclo. |
| "PF" | Aparece cuando la lavadora se recupera de un corte de corriente, si la corriente se perdió mientras se ejecutaba un ciclo. | Toque POWER (Encendido) una vez para despejar el código. Después toque POWER (Encendido) otra vez y reinicie la lavadora. |
| F0 E5 o "ob" | Detección de carga desequilibrada. Esto significa que la lavadora detectó una carga desequilibrada y eso causó que el ciclo llevara más tiempo que el normal o que la ropa esté más mojada que lo normal. | Toque POWER (Encendido) una vez para despejar el código. Después toque POWER (Encendido) otra vez y reinicie la lavadora. |
| "dr" o F5 E4 | No se ha abierto la puerta entre los ciclos. | Abra la puerta y ciérrala. Toque POWER (Encendido) una vez para despejar el código. Después toque POWER (Encendido) otra vez y reinicie la lavadora. |

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o consulte la hoja de servicio de su localidad colocada al final de este manual para obtener asistencia y posiblemente evitar una llamada de servicio.

| Si experimenta lo siguiente | Causas posibles | Solución |
|--|---|--|
| Vibración o desequilibrio | | |
| Vibración, balanceo o "caminata" | Es posible que las patas no estén haciendo contacto con el piso y no estén aseguradas. | Las patas frontales y posteriores deberán hacer contacto firme con el piso y la lavadora deberá estar nivelada para funcionar adecuadamente. Las tuercas fijadoras deberán estar firmes contra la parte inferior de la carcasa. |
| | Es posible que la lavadora no esté nivelada. | Revise si el piso está irregular o hundido. Si el piso no está parejo, una pieza de madera contrachapada de 3/4" (19 mm) debajo de la lavadora reducirá el sonido. No instale la lavadora sobre una plataforma de madera elevada. Consulte "Nivelación de la lavadora" en las Instrucciones de instalación. |
| | La carga puede estar desequilibrada o ser muy grande. | Evite apretar las prendas de la carga. Evite lavar un solo artículo. Para lograr equilibrio, cargue un artículo como una alfombra o chaqueta de mezclilla con unos pocos elementos adicionales. |
| | | El elemento o la carga no es adecuado para el ciclo seleccionado. Consulte la "Guía de ciclos" y "Uso de la lavadora". |
| | Los pernos de transporte todavía están en la parte posterior de la lavadora. | Consulte "Extracción de los pernos de transporte de la lavadora" en las Instrucciones de instalación. |
| Ruidos | | |
| Ruidos de chasquidos o metálicos | La puerta se bloquea o desbloquea. | La puerta se bloqueará, se desbloqueará y se volverá a bloquear. Escuchará 3 clics después de mantener presionado "INICIAR". Esto es normal. |
| | Objetos atrapados en el sistema de desagüe de la lavadora. | Vacíe los bolsillos antes del lavado. Los elementos sueltos, como las monedas, podrían caer entre el tambor y la tina u obstruir la bomba. Puede ser necesario solicitar servicio técnico para retirar elementos. |
| | | Es normal escuchar el ruido de los elementos de metal en las prendas, como broches a presión de metal, hebillas o cremalleras cuando tocan el tambor de acero inoxidable. |
| Gorgoteo o zumbido | La lavadora puede estar desagotándose. | Es posible que la bomba haga un sonido de zumbido, con gorgoteos periódicos o repentinos, a medida que salen los últimos restos de agua durante los ciclos de centrifugado/desagüe. Esto es normal en ciertas etapas del ciclo. |
| Giros, agitaciones y chasquidos ocasionales (durante el centrifugado a baja velocidad) | Las bolas de acero en el sistema de balanceo están equilibrando la carga. | Esto es normal en ciertas etapas del ciclo. |
| Fugas de agua | | |
| Verifique lo siguiente para una instalación correcta | Las mangueras de llenado no están bien apretadas. | Apriete la conexión de la manguera de llenado. |
| | Arandelas de la manguera de llenado. | Coloque las cuatro arandelas planas de la manguera de llenado como es debido. |
| | Conexión de la manguera de desagüe. | Cerciórese de que la manguera de desagüe esté asegurada correctamente al tubo de desagüe o tina de lavadero. |
| | Revise la plomería del hogar para ver si hay fugas o si el fregadero o el desagüe están obstruidos. | Es posible que el agua se salga de un fregadero o un tubo vertical bloqueado. Revise toda la plomería de la casa y fíjese si hay fugas de agua (tinajas de lavadero, tubo de desagüe, tubos de agua y grifos). |
| | El filtro (o la media de nylon) en el extremo de la manguera de desagüe está obstruido. | Quite el filtro/la media de nylon de la manguera de desagüe. |

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o consulte la hoja de servicio de su localidad colocada al final de este manual para obtener asistencia y posiblemente evitar una llamada de servicio.

| Si experimenta lo siguiente | Causas posibles | Solución |
|---|---|--|
| Fugas de agua (cont.) | | |
| Fugas de agua o derrames de espuma por la puerta o la parte posterior de la carcasa | No se está utilizando detergente de alta eficiencia (HE) o se está utilizando demasiado. | Use solamente detergente de alta eficiencia (HE). La espuma producida por los detergentes comunes puede ocasionar fugas por la puerta o la parte posterior de la carcasa. Mida siempre el detergente y siga las instrucciones del fabricante según los requisitos de su carga. |
| | Utilizar blanqueador espesado para verter fácilmente o que no salpique al usar el ciclo "Clean Washer with affresh®". | Utilice una tableta affresh® o blanqueador con cloro normal sin espesar al realizar el ciclo "Clean Washer with affresh®". |
| | Residuos en el vidrio de la puerta. | Limpie periódicamente la parte inferior de la ventana de vidrio para evitar posibles fugas. |
| | Se ha abierto la puerta durante el período de "Add Garment" (Agregado de prendas). | Es posible que gotee agua del lado interior de la puerta cuando se ha abierto después del comienzo de un ciclo. |
| Fuga alrededor de la puerta | Hay pelo, pelusa u otro residuo en el vidrio de la puerta interna que impide un sello correcto con el sello de caucho de la puerta. | Limpie el vidrio y el sello de la puerta interna. Consulte "Limpieza del sello de la puerta" en la sección "Mantenimiento de la lavadora". |
| La lavadora no funciona como se esperaba | | |
| La carga no está completamente cubierta de agua | No se puede apreciar el nivel de agua a través de la puerta o no cubre las prendas. | Esto es normal para una lavadora HE de carga frontal. La lavadora detecta los tamaños de las cargas y agrega la cantidad correcta de agua para la limpieza óptima. |
| La lavadora no funciona o no se llena, la lavadora deja de funcionar | Verifique que haya el suministro adecuado de agua. | Las dos mangueras deben estar conectadas y tener flujo de agua a la válvula de entrada. |
| | | Los grifos de agua fría y caliente deben estar abiertos. |
| | | Revise que los filtros de la válvula de entrada no se hayan obstruido. |
| | | Revise si hay torceduras en las mangueras de entrada, lo cual pueden restringir el flujo de agua. |

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

| | | |
|---|--|---|
| La lavadora no funciona o no se llena, la lavadora se detiene (cont.) | Verifique que el suministro eléctrico sea el adecuado. | Enchufe el cable eléctrico en un tomacorriente de 3 terminales con conexión a tierra. |
| | | No use un cable eléctrico de extensión. |
| | | Cerciórese de que haya suministro eléctrico en el tomacorriente. |

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o consulte la hoja de servicio de su localidad colocada al final de este manual para obtener asistencia y posiblemente evitar una llamada de servicio.

| Si experimenta lo siguiente | Causas posibles | Solución |
|---|--|---|
| La lavadora no funciona como se esperaba (cont.) | | |
| La lavadora no funciona o no se llena, la lavadora se detiene (cont.) | Verifique que el suministro eléctrico sea el adecuado (cont.). | <p>No la enchufe a un GFCI (disyuntor de falla a tierra).</p> <p>Revise la fuente de electricidad o llame a un electricista para verificar si está bajo el voltaje.</p> <p>Reposicione el cortacircuitos si se ha disparado. Reemplace los fusibles que se hayan quemado.</p> <p>NOTA: Si los problemas continúan, contacte a un electricista.</p> |
| | Funcionamiento normal de la lavadora. | <p>La puerta deberá estar cerrada por completo y bloqueada para que funcione la lavadora.</p> <p>La lavadora hará una pausa durante ciertas fases del ciclo. No interrumpa el ciclo.</p> <p>La lavadora hace una pausa por unos 2 minutos durante ciertos ciclos. Deje continuar el ciclo. Algunos ciclos presentan períodos de rotación y remojo.</p> <p>Es posible que la lavadora se haya detenido para reducir la espuma. Use solo la cantidad correcta de detergente de alta eficiencia (HE).</p> <p>En un lavado con agua fría se usa menos agua al comienzo del ciclo, para proveer una alta concentración de detergente y así obtener una acción de limpieza óptima. Después de esta rotación con detergente concentrado, se usa más agua para terminar el lavado.</p> <p>Solo para los modelos con "Steam": Durante los primeros 20 minutos del ciclo "Clean Washer with affresh®", se activa el vapor pero el tambor no gira ni se llena con agua. Puede ver condensación en el vidrio de la puerta durante esta fase inicial. Si utiliza una tableta de limpiador de lavadoras affresh®, no se disolverá por completo durante la fase de vapor. Esto es normal.</p> |
| | No está cerrada con firmeza la puerta de la lavadora. | La puerta debe estar cerrada durante el funcionamiento. |
| | No se ha cargado la lavadora según lo recomendado. | <p>Saque varios elementos y vuelva a organizar la carga uniformemente en el tambor de la lavadora. Cierre la puerta y después mantenga presionado "INICIAR".</p> <p>No agregue más de 1 o 2 elementos adicionales después de que haya comenzado el ciclo para evitar cargar la lavadora de manera apretada o desequilibrada.</p> <p>No agregue más agua a la lavadora.</p> |
| | No se está utilizando detergente de alta eficiencia (HE) o se está utilizando demasiado. | <p>Use solamente detergente de alta eficiencia (HE). La espuma que producen los detergentes comunes puede reducir la velocidad de la lavadora o detenerla. Mida siempre el detergente siguiendo las instrucciones del fabricante según los requisitos de su carga.</p> <p>Para quitar la espuma, anule el ciclo. Seleccione "DRAIN & SPIN" con "Extra Rinse". Toque "INICIAR". No agregue más detergente.</p> |
| | No se ha abierto la puerta entre los ciclos. | Al cabo de cualquier ciclo de lavado, se debe abrir la puerta y luego cerrarla para que pueda comenzar un nuevo ciclo. |

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o consulte la hoja de servicio de su localidad colocada al final de este manual para obtener asistencia y posiblemente evitar una llamada de servicio.

| Si experimenta lo siguiente | Causas posibles | Solución |
|--|--|--|
| La lavadora no funciona como se esperaba (cont.) | | |
| La lavadora no desagüa/centrifuga, las cargas siguen mojadas | La manguera de desagüe se extiende dentro del tubo vertical más de 4,5" (114 mm). | Revise que la manguera de desagüe esté instalada correctamente. Utilice el molde de la manguera de desagüe y sujételo bien al tubo de desagüe o a la tina. No ponga cinta adhesiva sobre la apertura del desagüe. |
| | La manguera de desagüe está obstruida o el extremo de la manguera de desagüe está a más de 96" (2,4 m) por encima del piso. | Baje la manguera de desagüe si el extremo está a más de 96" (2,4 m) por encima del piso. Retire cualquier obstrucción en la manguera de desagüe. Consulte "Requisitos de ventilación" en las Instrucciones de instalación. |
| | Filtro/media de nylon en el extremo de la manguera de desagüe. | Quite el filtro/la media de nylon de la manguera de desagüe. |
| | La manguera de desagüe está sujeta con demasiada fuerza al tubo vertical o está adherida con cinta al tubo vertical. | La manguera de desagüe debe estar suelta pero bien sujeta. No selle la manguera de desagüe con cinta adhesiva. La manguera necesita una abertura para el flujo de aire. Consulte "Fijación de la manguera de desagüe" en las Instrucciones de instalación. |
| | Utilizando ciclos con una velocidad de centrifugado más baja. | Los ciclos con velocidades de centrifugado más bajas eliminan menos agua que los ciclos con velocidades de centrifugado más altas. Use el ciclo/la velocidad de centrifugado recomendados para la prenda. |
| | No se ha cargado la lavadora según lo recomendado. | Una carga apretada o desequilibrada no permitirá que la lavadora exprima correctamente, dejando la carga más mojada de lo normal. Consulte "Guía de ciclos" para ver las recomendaciones de tamaño de carga para cada ciclo. |
| | La carga podría estar desequilibrada. | Evite lavar un solo artículo. Para lograr el equilibrio, cargue un elemento como una alfombra o chaqueta de mezclilla con unos pocos elementos adicionales. |
| | No se está utilizando detergente de alta eficiencia (HE) o se está utilizando demasiado. | Utilice solo detergente de alta eficiencia (HE). La espuma producida por el detergente común o utilizar demasiado detergente puede reducir la velocidad o detener el desagüe o el centrifugado. Mida siempre el detergente y siga las instrucciones del fabricante para su carga. Para eliminar el exceso de espuma, seleccione "DRAIN & SPIN" con "Extra Rinse". No agregue detergente. |
| | Los elementos pequeños pueden haber quedado atrapados en la bomba o atascados entre el tambor de la lavadora y la tina exterior. | Revise el tambor para ver si hay algún artículo pegado a los orificios del mismo. Vacíe los bolsillos y use bolsas para prendas cuando lave elementos pequeños. |
| Hay demasiadas prendas en el ciclo "Overnight Wash & Dry". | Utilice el ciclo "Overnight Wash & Dry" solamente para 2 a 4 prendas sintéticas, uniformes deportivos o prendas de trabajo con suciedad superficial. | |
| La puerta está trabada al final del ciclo de lavado | Queda agua en la lavadora después del ciclo. | Seleccione Drenado y exprimido (DRAIN & SPIN) para eliminar toda el agua que haya quedado en la lavadora. La puerta de la lavadora se destrabará al término del desagüe. |
| | La opción "Fresh Hold/Fresh Spin" está activa. | Mientras esta opción está activada, el ventilador gira y la carga se voltea en forma regular hasta 12 horas. La puerta permanecerá bloqueada durante este tiempo. Para desbloquear la puerta, anule la opción "Fresh Hold/Fresh Spin" tocando "ENCENDIDO". |
| La puerta no se desbloquea | La puerta se bloquea cuando ha comenzado el ciclo. | Si está encendida la luz de "Add A Garment", toque una vez "INICIAR". La puerta se desbloqueará. |

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o consulte la hoja de servicio de su localidad colocada al final de este manual para obtener asistencia y posiblemente evitar una llamada de servicio.

| Si experimenta lo siguiente | Causas posibles | Solución |
|---|--|--|
| La lavadora no funciona como se esperaba (cont.) | | |
| Temperaturas incorrectas o equivocadas de lavado o enjuague | Verifique que haya el suministro adecuado de agua. | Cerciórese de que no estén invertidas las mangueras de entrada de agua caliente y agua fría. |
| | | Ambas mangueras deberán fijarse a la lavadora y al grifo y deberán tener flujo de agua caliente y fría a la válvula de entrada. |
| | | Revise que los filtros de la válvula de entrada no estén obstruidos. |
| | | Enderece las torceduras que pueda haber en las mangueras. |
| | Se están lavando muchas cargas. | Puede suceder que el tanque de agua caliente no tenga suficiente agua caliente para el número de lavados con agua caliente o tibia. Esto es normal. |
| No se enciende el ajuste o la opción que desea | Para obtener el mejor rendimiento, no todos los ajustes están disponibles para cada ciclo, y algunas opciones no se pueden usar al mismo tiempo. | Consulte la “Guía de ciclos” para ver los ajustes y las opciones disponibles para cada ciclo. |
| La carga no está enjuagada | Verifique que haya el suministro adecuado de agua. | Cerciórese de que no estén invertidas las mangueras de entrada de agua caliente y agua fría. |
| | | Las dos mangueras deben estar conectadas y tener flujo de agua a la válvula de entrada. |
| | | Los grifos de agua fría y caliente deben estar abiertos. |
| | | Es posible que estén obstruidos los filtros de la válvula de entrada en la lavadora. |
| | | Enderece las torceduras que pueda haber en la manguera de entrada. |
| | No se está utilizando detergente de alta eficiencia (HE) o se está utilizando demasiado. | La espuma ocasionada por un detergente común puede ocasionar que la lavadora funcione incorrectamente. Utilice solo detergente de alta eficiencia (HE). Mida siempre el detergente y siga las instrucciones del fabricante según el tamaño de la carga y el nivel de suciedad. |
| | No se ha cargado la lavadora según lo recomendado. | Evite apretar las prendas en la lavadora. La lavadora no enjuagará bien si la carga está apretada. Cargue solamente con elementos secos. Consulte la “Guía de ciclos” para ver las recomendaciones de tamaño de carga para cada ciclo. Use el ciclo diseñado para las telas que se van a lavar. Agregue solamente 1 o 2 elementos después de que la lavadora haya comenzado a funcionar. |
| | La carga podría estar desequilibrada. | Cuando ocurra un desequilibrio, se producirá un proceso de lavado para comenzar a redistribuir la carga. Esto puede alargar la duración del ciclo. Evite lavar un solo artículo. Para lograr el equilibrio, cargue un elemento como una alfombra o chaqueta de mezclilla con unos pocos elementos adicionales. |

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o consulte la hoja de servicio de su localidad colocada al final de este manual para obtener asistencia y posiblemente evitar una llamada de servicio.

| Si experimenta lo siguiente | Causas posibles | Solución |
|--|--|--|
| La lavadora no funciona como se esperaba (cont.) | | |
| Las prendas están arrugadas, enroscadas o enredadas | No se ha cargado la lavadora según lo recomendado. | Agregue la carga de modo que esté floja. Los elementos deben moverse libremente para reducir la formación de arrugas y enredos. Consulte la “Guía de ciclos” para ver las recomendaciones de tamaño de carga para cada ciclo. Para reducir los enredos, mezcle distintos tipos de elementos en la carga. Use el ciclo recomendado para el tipo de prendas que se van a lavar. |
| | La acción de lavado es demasiado prolongada para la carga. | Seleccione un nivel de suciedad bajo. Tenga en cuenta que algunos elementos no se lavarán tan minuciosamente en comparación a utilizar un nivel de suciedad superior. |
| | La velocidad de centrifugado es demasiado rápida para la carga. | Seleccione una velocidad de centrifugado más lenta. Tenga en cuenta que los elementos estarán más mojados que cuando se usa una velocidad más rápida de centrifugado. |
| | No se ha descargado la lavadora con prontitud. | Descargue la lavadora en cuanto se detenga o use la opción “Fresh Hold/Fresh Spin” si no podrá descargar la lavadora al final del ciclo. |
| | No está eligiendo el ciclo correcto para el tipo de carga que está lavando. | Utilice el ciclo “Delicates” u otro ciclo con velocidad baja de centrifugado para reducir la formación de arrugas. |
| | El agua de lavado no estaba lo suficientemente tibia como para alisar las arrugas. | Si no va a afectar las prendas, use agua tibia o caliente para el lavado. |
| | No limpia ni quita las manchas | No se ha cargado la lavadora según lo recomendado. |
| No se está utilizando detergente de alta eficiencia (HE) o se está utilizando demasiado. | | Utilice solo detergente de alta eficiencia (HE). Mida siempre el detergente y siga las instrucciones del fabricante según el tamaño de la carga y el nivel de suciedad. |
| Agua dura o una concentración alta de hierro (óxido) en el agua. | | Tal vez necesite instalar un ablandador de agua y/o un filtro de hierro. |
| Se usó una bola con suavizante textil. | | Las bolas que distribuyen suavizante textil no funcionan correctamente en esta lavadora. Agregue el suavizante de ropa líquido en el compartimiento del suavizante de ropa. |
| Se ha utilizado detergente en polvo para un ciclo de baja velocidad. | | Considere el empleo de un detergente líquido. |

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o consulte la hoja de servicio de su localidad colocada al final de este manual para obtener asistencia y posiblemente evitar una llamada de servicio.

| Si experimenta lo siguiente | Causas posibles | Solución |
|--|---|--|
| La lavadora no funciona como se esperaba (cont.) | | |
| No limpia ni quita las manchas (continuación) | No está usando el ciclo correcto para el tipo de tela. | Utilice una opción de nivel de suciedad más alto y una temperatura de lavado más caliente para mejorar la limpieza. |
| | | Si utiliza los ciclos "Overnight Wash & Dry" o "Rapid Wash", lave solo unos pocos elementos. |
| | | Utilice "Power Wash" para una limpieza intensa. |
| | | Agregue un enjuague adicional para las cargas con suciedad profunda. |
| | No está usando los depósitos. | Use los depósitos para evitar que el blanqueador con cloro y el suavizante de ropa manchen las prendas. |
| | | Cargue los depósitos antes de comenzar un ciclo. |
| | | Evite llenar en exceso. |
| | | No agregue productos distintos a los especificados expresamente a la carga. |
| | El cartucho del depósito está vacío. | Llene el compartimiento del dispensador hasta la línea máxima con detergente líquido HE. |
| | No está lavando los colores similares juntos. | Lave los colores similares juntos y retire la carga inmediatamente después de que se termine el ciclo para evitar la transferencia de tintes. |
| Agua dura o no se ha utilizado detergente suficiente. | Use más detergente cuando lave prendas con suciedad rebelde en agua dura. | |
| | Toque "WATER HARDNESS" (dureza del agua) para cambiar el nivel de la dureza del agua a "hard" (dura). | |
| Olores | No se ha hecho el mantenimiento mensual según lo recomendado. | Realice el ciclo "Clean Washer with affresh®" cada mes o cada 30 ciclos de lavado. Consulte "Cuidado de la lavadora" en "Mantenimiento de la lavadora". |
| | | Descargue la lavadora en cuanto termine el ciclo. Utilice la opción "Fresh Hold/Fresh Spin" si no se puede descargar la lavadora de forma inmediata tras la finalización del lavado. |
| | No se está utilizando detergente de alta eficiencia (HE) o se está utilizando demasiado. | Utilice solo detergente de alta eficiencia (HE). Cerciórese de medirlo correctamente. Siga siempre las indicaciones del fabricante. |
| | | Consulte la sección "Cuidado de la lavadora". |
| La puerta no se dejó abierta después del uso. | Esta lavadora tiene un sello hermético que evita las fugas de agua. Para evitar olores, deje la puerta abierta para permitir que la lavadora se seque entre cada uso. | |
| Daños en las telas | Había objetos filosos en los bolsillos durante el ciclo de lavado. | Vacíe los bolsillos, cierre las cremalleras, los broches de presión y los ganchos antes del lavado para evitar enganches y rasgaduras. |
| | Es posible que se hayan enredado los cordones y las fajas. | Ate todos los cordones y las fajas antes de comenzar a lavar la carga. |
| | Los elementos pueden haber estado dañados antes del lavado. | Remiende lo que esté roto y descosido antes del lavado. |
| | Las telas pueden dañarse si se carga la lavadora de manera apretada. | Evite apretar las prendas en la lavadora. Cargue solamente con elementos secos. |
| | | Use el ciclo diseñado para las telas que se van a lavar. |
| | | Agregue solamente 1 o 2 elementos después de que la lavadora haya comenzado a funcionar. |
| | Las telas pueden dañarse si la puerta de la lavadora se cierra sobre una prenda y la atrapa entre el vidrio de la puerta y el sello de caucho. | No llene la lavadora de manera excesiva. |
| | | Empuje la carga de lavado completamente dentro de la lavadora. |
| El blanqueador líquido con cloro puede haberse agregado incorrectamente. | No vierta el blanqueador líquido con cloro directamente sobre la carga. Limpie los derrames de blanqueador. | |
| | El blanqueador no diluido dañará las telas. No use más de lo recomendado por el fabricante. | |

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o consulte la hoja de servicio de su localidad colocada al final de este manual para obtener asistencia y posiblemente evitar una llamada de servicio. | | |
|---|---|--|
| Si experimenta lo siguiente | Causas posibles | Solución |
| La lavadora no funciona como se esperaba (cont.) | | |
| Prendas blancas percudidas y colores opacos | No se han separado las prendas adecuadamente. | Puede ocurrir una transferencia de tintes cuando mezcle prendas blancas y de color en una carga. Separe las prendas de color oscuro de las blancas y claras. |
| | Las temperaturas del agua estuvieron demasiado bajas. | Utilice temperaturas calientes o templadas si es seguro para la carga. Cerciórese de que el sistema de agua caliente sea el adecuado para proveer un lavado con agua caliente. |
| | Agua dura o no se ha utilizado detergente suficiente. | Use más detergente cuando lave prendas con suciedad rebelde en agua dura. Toque "WATER HARDNESS" (dureza del agua) para cambiar el nivel de la dureza del agua a "hard" (dura). |
| Funcionamiento incorrecto del depósito | Los depósitos están obstruidos o los productos de lavandería se están distribuyendo demasiado pronto. | No sobrellene el depósito. El llenado en exceso ocasiona que los productos se distribuyan de inmediato. |
| | | Cargue los depósitos antes de comenzar un ciclo. |
| | | En las casas con baja presión de agua, es posible que queden residuos de polvo en el depósito. Para evitar esto, seleccione si es posible una temperatura de lavado más elevada, dependiendo de la carga. |
| | El blanqueador líquido con cloro no se ha usado en el compartimiento para blanqueador. | Use solamente blanqueador líquido con cloro en el compartimiento para el blanqueador. |
| | Hay agua en el depósito después de que se terminó el lavado. | Es normal que quede un poco de agua en el depósito al final del ciclo. |
| El paquete de detergente de dosis única no se disuelve | Se está agregando el paquete de detergente de lavandería de modo incorrecto. | Cerciórese de que el paquete de detergente de lavandería se agregue al tambor de la lavadora antes de agregar las prendas. No agregue el paquete al depósito. Siga las instrucciones del fabricante para evitar que se dañen las prendas. |
| Cambios en el tiempo del ciclo o tiempo del ciclo demasiado prolongado | Funcionamiento normal de la lavadora. | Los tiempos del ciclo varían automáticamente según la presión y la temperatura del agua, el detergente y la carga de prendas. Las opciones que usted seleccione también afectarán los tiempos del ciclo. |
| | Hay demasiada espuma en la lavadora. | Cuando se detecta exceso de espuma, comienza automáticamente una rutina de espuma para quitar el exceso de la misma y asegurar el enjuague adecuado de las prendas. Esta rutina agregará tiempo al ciclo original. |
| | La carga podría estar desequilibrada. | Cuando ocurra un desequilibrio, se producirá un proceso de lavado para comenzar a redistribuir la carga. Esto prolonga el tiempo del ciclo. Evite lavar un solo artículo. Para lograr equilibrio, cargue un artículo como una alfombra o chaqueta de mezclilla con unos pocos elementos adicionales. |
| | No está usando el ciclo correcto para el tipo de carga. | El ciclo "Rapid Wash" está diseñado para cargas de tamaño más pequeño (de 2 a 4 elementos) con suciedad superficial. Si se lavan cargas más grandes en este ciclo, aumentará el tiempo del ciclo. Cuando utilice los ciclos "Rapid Wash" o "Delicates", debe lavar cargas pequeñas. Esto le asegura un lavado delicado para sus prendas sin aumentar los tiempos del ciclo. |
| Los controles no responden | "Control Lock" está encendido. | Mantenga presionado "CONTROL LOCK" durante 3 segundos para desactivar el bloqueo de los controles. Cada segundo que presione "CONTROL LOCK", la pantalla mostrará una cuenta atrás por segundos indicando primero "3", después "2", y después "1". |
| Detergente líquido sobre el vidrio de la puerta antes de que comience el ciclo | El detergente puede fluir libremente del depósito de dosis única. | No agregue detergente líquido hasta que las prendas estén cargadas. |

CERTIFICADO DE GARANTÍA ESPECIAL SUPERIOR EXTENDIDA PIEZAS ORIGINALES AL MOMENTO DE COMPRA

IMPORTANTE: OFERTA Y GARANTÍA ESPECIAL ÚNICA SUPERIOR VÁLIDA SÓLO EN EL PAÍS DE ADQUISICIÓN DE LOS PRODUCTOS Y SOLO PARA LAS PIEZAS ORIGINALES AL MOMENTO DE COMPRA DE LOS MISMOS, DETALLADAS EN ESTE DOCUMENTO.

PIEZAS GARANTIZADAS ORIGINALES:

MODELOS: 7MMHW6621HC, 7MMHW6621HW

COMPONENTES LAVADORA: MOTOR Y CANASTA

TÉRMINOS: DEL SEGUNDO AL DÉCIMO AÑO (NO INCLUYE MANO DE OBRA).

ATENCIÓN: Esta oferta y Garantía Especial superior – en adelante la Garantía Especial – comprende a la pieza original – en adelante la pieza garantizada – del producto adquirido. No comprende los costos de mano de obra por el reemplazo de la pieza garantizada, el traslado para reparación, los costos de diagnóstico del producto. Lo anterior, exceptuando a los países de Guatemala, Honduras y República Dominicana en donde la pieza garantizada, los costos de mano de obra por el reemplazo y el eventual traslado del producto para reemplazo de la misma forman parte de la garantía. En estos casos, los costos de diagnóstico del producto únicamente serán cubiertos en caso de que el resultado del mismo indique una falla en la pieza garantizada.

Para todos los países no están incluidos en esta Garantía Especial los componentes adicionales o accesorios a la pieza garantizada.

Esta Garantía Especial por ser superior a la normalmente otorgada (la que encuentra detallada en el Certificado de Garantía del producto adquirido), aplica única y estrictamente a la pieza garantizada original, por lo que no incluye ni implica la renovación de esta Garantía Especial respecto de la eventual pieza dada como reemplazo de la pieza garantizada, la que tendrá su propia e independiente garantía mínima legal, normal y habitual.

Para hacer valer la presente Garantía Especial deberá presentarse la factura o boleta de compra original del producto al que corresponde la pieza garantizada. Para Colombia, la factura será exigible sólo en los casos que la normativa local así lo permita.

SUGERENCIA: Lo invitamos a registrar su producto a través de los diferentes medios de contacto de nuestro Centro de Atención al Cliente.

1. Fabricante/Importador/Comercializador/Garante:

A los efectos del presente Certificado de Garantía, revestirán el carácter de Garante respecto de la pieza garantizada:

En Guatemala: Whirlpool Guatemala, S.A.; en México Whirlpool México, S. de R.L. de C.V., en Colombia: Whirlpool Colombia S.A.S.; en Ecuador: Whirlpool Ecuador S.A.; en El Salvador: Whirlpool El Salvador S.A. de C.V.; en Puerto Rico: Whirlpool Corporation.

En los países mencionados en el párrafo anterior, la Garantía otorgada a través del presente Certificado de Garantía se limita sólo a las piezas originales descritas en este documento de productos distribuidos y/o comercializados por las entidades indicadas precedentemente en cada uno de los países.

En Costa Rica, Honduras y República Dominicana, revestirán el carácter de Garante respecto de esta Garantía, el distribuidor correspondiente, no siendo válida la presente sin su firma y/o sello correspondiente.

2. Condiciones de validez de la Garantía:

Especial superior, plazo especial y derechos del Beneficiario/Titular: El Beneficiario/Titular de esta Garantía Especial tiene derecho a exigir al Garante, quien a su vez se obliga a otorgar por única vez al Beneficiario/Titular, una nueva pieza sin costo y de iguales prestaciones a la original en reemplazo de la pieza garantizada durante el plazo de vigencia de esta Garantía Especial, siempre que la pieza garantizada deba ser reemplazada debido a inconvenientes o fallas de funcionamiento de la misma así como que falle en condiciones normales de uso del producto.

El plazo especial de vigencia de la Garantía Especial otorgada a través del presente es de 10 años contados a partir de la fecha de compra original del producto al que corresponde la pieza garantizada, por el consumidor final, y aplica única y estrictamente a la pieza garantizada original (y no a la eventual pieza dada como reemplazo de la pieza garantizada). El Garante se compromete a otorgar la pieza de reemplazo – la que gozará de garantía mínima legal, normal y habitual según la legislación vigente de cada país – en un plazo de treinta (30) días corridos, contados a partir de la fecha de ingreso de la solicitud, salvo eventuales demoras en el embarque de repuestos, cuando los mismos provengan del extranjero o en la falta de provisión y/o existencia de los mismos por razones externas al Garante o por caso fortuito o de fuerza mayor.

Durante el primer año de vigencia, se aplicará lo dispuesto en el Certificado de Garantía del producto del que la pieza garantizada es parte.

La validez y vigencia de la Garantía Especial otorgada a través del presente, están sujetas a que el producto adquirido del que es parte la pieza garantizada se destine a un uso exclusivamente doméstico conforme a las demás condiciones establecidas en este Certificado y a que se utilice en condiciones normales en un todo de acuerdo con las especificaciones, términos y condiciones indicados en el Manual de Uso del producto adquirido. Adicionalmente, la validez de esta Garantía Especial se encuentra sujeta a que el uso e instalación del producto al que pertenece la pieza garantizada sea conforme a las instrucciones y recomendaciones establecidas en el Manual de Uso.

Esta Garantía Especial finaliza una vez vencido el plazo de vigencia especial, cuando el producto al que pertenece la pieza garantizada haya sido reemplazado o bien cuando se haya procedido a reemplazar la pieza original garantizada por una nueva. En tal sentido, en este último supuesto, la pieza nueva que se otorgue no continuará dentro de la vigencia especial de esta garantía ni contará con una renovación de la misma en los términos aquí descritos. Es decir, se aplicará la garantía regular y mínima que indique

la legislación. En el caso de que el producto sea reemplazado, el nuevo producto gozará también de la garantía mínima legal según la norma de cada país.

La solicitud de cumplimiento de esta Garantía Especial se podrá efectuar de forma personal y/o telefónica y/o por correo electrónico al Centro de Atención al Cliente del Garante.

3. Esta Garantía sobre la pieza garantizada no incluye:

Las excepciones de cobertura mencionadas en el Certificado de Garantía del producto al que corresponde la pieza garantizada y que lo hayan afectado tales como los daños ocasionados por la instalación y/o uso incorrecto, inapropiado y/o ilegal del producto.

La mano de obra necesaria para el reemplazo de la pieza garantizada y/o para el diagnóstico técnico necesario ante la falla del producto del que la pieza garantizada es parte, con excepción de Guatemala, Honduras y República Dominicana.

Fallas, daños y/o defectos causados y/o con origen en el transporte y/o manipulación y/o intervención de técnicos y/o persona y/o cualquier tercero no autorizados por el Garante sobre producto, la pieza garantizada y/o en relación a las piezas de reemplazo en el momento de su colocación por estos técnicos y/o personas y/o terceros no autorizados por el Garante.

Los gastos de fletes l transporte y/o entrega de la pieza de reemplazo, con excepción de Guatemala, Honduras y República Dominicana. Las piezas mecánicas y/o eléctricas accesorias a la pieza garantizada.

NOTA IMPORTANTE: Cuando la reparación y/o manipulación del producto y/o pieza garantizada fuera realizado por servicios técnicos no autorizados por el Garante y/o por el uso de piezas no originales, la Garantía Especial otorgada quedará sin efecto alguno.

La presente Garantía Especial no constituye y en ningún caso podrá ser interpretada como una prórroga o plazo adicional en los términos y condiciones de la garantía legal del producto y de sus componentes establecidas por la ley local. La presente Garantía Especial no extiende ni otorga al Beneficiario/Titular de ésta, más derechos que aquellos expresamente señalados en este documento. Ello sin perjuicio de los derechos obligatorios que cada país reconozca, los que serán efectivos según los términos y plazos de la ley local aplicable en caso de divergencias.

Ésta garantía Especial se otorga única y estrictamente para las piezas especiales garantizadas señaladas al principio de este documento, de los modelos de producto que en éste Certificado se indican y adquiridos en los locales indicados en el punto 1 del presente, con validez únicamente en los países indicados.

La Garantía Especial otorgada a través del presente Certificado de Garantía reviste el carácter de legal únicamente por el plazo estipulado localmente por ley como tal. En tal sentido, reviste el carácter de convencional y voluntaria respecto del plazo otorgado más allá del término mínimo exigido por la normativa aplicable en cada país por lo que dicho plazo especial y adicional se rige por los términos aquí descritos.

4. Información de contacto con el Centro de Atención al Cliente del Garante:

COLOMBIA

Garante: Whirlpool Colombia S.A.S.

Dirección: NIT 830010181-9 Carrera 7 # 116-50, Oficina 5-127, Bogotá. En Bogotá comuníquese con la línea **4048565** y desde el resto del país, a la línea **01 8000 112 365** ó **01 8000 115243**. Horarios de atención: Llámenos de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 6:00 p.m. y sábados de 8:00 a.m. a 2:00 p.m. E-mail: contactocolombia@whirlpool.com. Consulte también nuestros sitios web: www.whirlpool.com.co y www.kitchenaid.com.co

COSTA RICA

Por favor, lo invitamos a chequear los datos del Garante en el sello colocado por el Distribuidor. Si tiene alguna consulta respecto de los Distribuidores oficiales o bien sus datos, contáctenos a través de los medios señalados a continuación.

Comuníquese en San José al número **4000 1423** o a la línea gratuita nacional **8000 571023**.

Horarios de atención: Llámenos de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 6:00 p.m. y sábados de 8:00 a.m. a 2:00 p.m.

E-mail: contactocostarica@whirlpool.com y kitchenaid_cam@whirlpool.com

Consulte también nuestros sitios web: www.whirlpool-ca.com y www.kitchenaid-ca.com

ECUADOR

Garante: Whirlpool Ecuador S.A.

Dirección: Av. De las Américas s/n Eugenio Almazán, Edificio las Américas, Guayaquil, Ecuador.

Comuníquese a línea telefónica gratuita nacional **1800 344782**. Horarios de atención: Llámenos de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 6:00 p.m. y sábados de 8:00 a.m. a 2:00 p.m. E-mail: contactoecuador@whirlpool.com Consulte también nuestros sitios web:

www.whirlpool.com.ec y www.kitchenaid.com.ec

EL SALVADOR

Garante: Whirlpool El Salvador S.A. de C.V.

Dirección: Calle Alegría y Boulevard Santa Elena – Edificio Interlalia – Nivel 2 – Antiguo Cuscatlán, San Salvador, El Salvador.

Comuníquese a línea telefónica **+503 22119002**. Horarios de atención: Llámenos de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 6:00 p.m. y sábados de 8:00 a.m. a 2:00 p.m. E-mail: kitchenaid_cam@whirlpool.com y contactoelsalvador@whirlpool.com

Consulte también nuestros sitios web: www.whirlpool-ca.com y www.kitchenaid-ca.com

GUATEMALA

Garante: Whirlpool Guatemala S.A.

Dirección: 18 Calle 24 – 69 Zona 10 Empresarial Zona Pradera Torre 3 Nivel 14 - Ciudad de Guatemala, Guatemala.

Comuníquese a línea única nacional: **+502 2470 0858**. Horarios de atención: Llámenos de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 6:00 p.m. y sábados de 8:00 a.m. a 2:00 p.m. E-mail: contactoguatemala@whirlpool.com y kitchenaid_cam@whirlpool.com

Consulte también nuestros sitios web: www.whirlpool-ca.com y www.kitchenaid-ca.com

HONDURAS

Por favor, lo invitamos a chequear los datos del Garante.

Si tiene alguna consulta respecto de los Distribuidores oficiales o bien sus datos, contáctenos a través de los medios señalados a continuación. E-mail: contactohonduras@whirlpool.com y kitchenaid_cam@whirlpool.com

MÉXICO

Garante: Whirlpool México, S. de R.L. de C.V.

Dirección: Antigua Carretera a Roma Km. 9, Col. El Milagro, Apodaca N.L., México 66634

Centro de Contacto Whirlpool desde cualquier parte de la República al **8183-292100** y Soporte KitchenAid al **800 002 2767**. Horarios de atención: de lunes a viernes de 8:00 a 19:00 horas y sábados de 8:00 a 17:00 horas y domingos de 10:00 a 17:00 horas. Consulte también nuestro sitio web: www.whirlpool.mx/servicio y www.kitchenaid.mx/servicio-y-soporte

NICARAGUA

Por favor, lo invitamos a chequear los datos del Garante en el lugar de adquisición del producto o bien comunicándose a través de los contactos aquí señalados. E-mail: contactonicaragua@whirlpool.com; kitchenaid_cam@whirlpool.com

PANAMÁ

Por favor, lo invitamos a chequear los datos del Garante en el lugar de adquisición del producto o bien comunicándose a través de los contactos aquí señalados.

En la Ciudad de Panamá: **833 6294**. Para productos marca Whirlpool, comuníquese en Ciudad de Panamá a la línea **833 6294** y desde el resto del país a línea telefónica gratuita nacional **0 8000 570058**.

Línea de atención para productos marca KitchenAid: **008000570081**. Horarios de atención: Llámenos de lunes a viernes de 8:00 a.m.

a 6:00 p.m. y sábados de 8:00 a.m. a 2:00 p.m. E-mail: contactopanama@whirlpool.com; kitchenaid_cam@whirlpool.com

Consulte también nuestros sitios web: www.whirlpool-ca.com y www.kitchenaid-ca.com

PUERTO RICO

Garante: Whirlpool Corporation

Dirección: Corporate Office Park #42 Road #20 Suite 203 Guaynabo-San Juan 00966.

Comuníquese a la línea: **1+787+999+7400**. Horarios de atención: Llámenos de lunes a viernes de 8:00 am a 5:00 pm.

E-mail: contactopuertorico@whirlpool.com. Consulte también nuestro sitio web: www.kitchenaid.com

REPÚBLICA DOMINICANA

Por favor, lo invitamos a chequear los datos del Garante en el sello colocado por el Distribuidor.

Si tiene alguna consulta respecto de los Distribuidores oficiales o bien sus datos, contáctenos a través de los medios señalados a continuación. Línea de atención: Interior sin cargo al consumidor **1-809-200-9990**; llamadas locales (Distrito Nacional) **809-412-7713**.

Horario de atención: Llámenos de lunes a viernes de 8:00 am a 5:00 pm.

E-mail: contactorepublicadominicana@whirlpool.com. Consulte también nuestros sitios web: www.whirlpool.com.do y

www.kitchenaid.com.do

Nombre del comprador/beneficiario de la garantía

Documento de Identidad Dirección/Teléfono

Nombre del distribuidor/Almacén:

Producto:

Dirección/Teléfono

Modelo:

Ciudad y País de compra:

Serie N°:

Fecha de compra:

Factura N°:

Fecha de entrega:

Marca:

WHIRLPOOL SERVICE

Recuerde leer las indicaciones de su manual de uso y cuidado. Si usted requiere asesoría o servicio contáctenos. Le recomendamos tener a la mano:

- Su factura, garantía sellada o comprobante de compra, serán necesarios para hacer válida la garantía de su producto.
- Modelo y Número de Serie mismos que encontrará en el etiquetado del producto.

Centro de Contacto:



Monterrey, N.L. y su área metropolitana al (81)8329-2100 y desde el resto de la república al 01 (81) 8329-2100



www.whirlpool.mx/servicio

- Solicita tu servicio
- Chat de Asesoría en línea



Whirlpool Service

Suscríbete a nuestro canal de YouTube y descubre todos los videos tutoriales que tenemos para que aproveches al máximo tus productos Whirlpool.

Conexiones | Mantenimientos | Extensiones de Garantía
Accesorios | Reparaciones dentro y fuera de garantía

KitchenAid

MAYTAG

Whirlpool

acros[®]

**CERTIFICADO DE GARANTÍA DE 1 AÑO
GRANDES ELECTRODOMÉSTICOS**

GARANTÍA VÁLIDA SÓLO EN EL PAÍS DE ADQUISICIÓN DEL PRODUCTO GARANTIZADO

IMPORTANTE: Para Certificado de Garantía debe presentarse junto a la factura o boleta de compra original del producto garantizado. Para Colombia la factura será exigible sólo en los casos en que la normativa local así lo permita.

SUGERENCIA: Lo invitamos a registrar su producto a través de nuestro Centro de Atención al Cliente en cada país, se encuentran señalados en el punto 6 del presente Certificado de Garantía.

1. Fabricante/Importador/Comercializador/Garante:

A los efectos del presente Certificado de Garantía, revestirá el carácter de Garante respecto de los productos garantizados:
En Argentina: Whirlpool Argentina S.R.L.; en Chile: Whirlpool Chile Ltda.; en Colombia: Whirlpool Colombia S.A.S.; en Ecuador: Whirlpool Ecuador S.A.; en El Salvador: Whirlpool El Salvador S.A. de C.V.; en Guatemala: Whirlpool Guatemala S.A.; en Perú: Whirlpool Perú S.R.L.; en Puerto Rico: Whirlpool Corporation; en México: Whirlpool México, S. de R.L de C.V. En los países mencionados en el párrafo anterior, la Garantía se limita sólo a los productos distribuidos y/o comercializados por las entidades indicadas precedentemente en cada uno de los países. En los países listados en el punto 6 exceptuando Argentina, Chile, Colombia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Perú, Puerto Rico y México esta Garantía no es válida sin la firma y el sello del Distribuidor correspondiente, quien a los efectos de la presente, será responsable directo frente al consumidor final y por lo tanto revestirá el carácter de Garante.

2. Especificaciones técnicas, condiciones de instalación, uso, mantenimiento y reparación:

Las especificaciones técnicas para la correcta individualización del producto, las necesarias para su correcta instalación y funcionamiento, las condiciones y especificaciones de uso, así como las de su reparación con indicación del lugar en que la misma se hará efectiva el modo de hacer efectiva la Garantía - incluyendo los contactos para la adquisición o compra de repuestos legítimos - se encuentran detalladas en el presente y en el Manual de Uso del cual este documento es parte integrante.

La solicitud de cumplimiento de esta Garantía se podrá efectuar de forma personal y/o telefónica y/o por correo electrónico al Centro de Atención al Cliente del Garante.

3. Condiciones de validez de la garantía, plazo de extensión y derechos del Beneficiario/Titular

El Beneficiario/Titular de la Garantía tiene derecho a exigir al Garante, quien a su vez se obliga a otorgar al Beneficiario/Titular, en forma gratuita la mano de obra calificada y piezas de repuestos necesarias para la reparación y el buen funcionamiento del producto garantizado - cuyo modelo y número de serie se indican al pie del punto 5 del presente documento y/o en la etiqueta del producto y/o en el Manual de Uso que acompaña al mismo del cual el presente Certificado es parte integrante - , siempre que éste deba ser intervenido debido a inconvenientes o fallas de funcionamiento del mismo o de sus componentes en condiciones normales de uso.

El término de vigencia de esta Garantía es de un (1) año a partir de la fecha de compra original por el consumidor final del producto garantizado, salvo que la normativa local estableciera excepciones o un inicio del cómputo diferente. Durante dicho período, el Garante asegurará la reparación gratuita del producto en los términos indicados precedentemente.

El Garante se compromete a reparar el producto garantizado en un plazo de treinta (30) días hábiles contados a partir de la fecha de ingreso de la solicitud de reparación, salvo eventuales demoras en el embarque de repuestos, cuando los mismos provengan del extranjero o en la falta de provisión y/o existencia de los mismos por razones externas al Garante. En todo caso, se informará al Beneficiario/Titular oportunamente sobre las eventuales demoras que pudieran afectar el plazo de reparación del producto garantizado.

El Beneficiario/Titular de Garantía podrá ceder la misma junto al producto garantizado durante el término de su vigencia este caso, el Garante sólo reconocerá al nuevo Beneficiario de ella, el tiempo de vigencia pendiente.

La validez y vigencia de la Garantía, están sujetas a que el producto garantizado se destine a un uso exclusivamente doméstico conforme a las demás condiciones establecidas en este Certificado y a que se utilice en condiciones normales en un todo de acuerdo con las especificaciones, términos y condiciones indicadas en el Manual de Uso del que este Certificado de Garantía es parte integrante.

Adicionalmente, la validez de la Garantía se encuentra sujeta a que el uso e instalación del producto sea conforme a las instrucciones y recomendaciones establecidas en el Manual de Uso.

Asegúrese de mantener el producto protegido de los efectos del clima (Ej: calor, humedad, frío, lluvia); verificando no colocarlo a la intemperie.

Antes de instalar o usar el producto asegúrese de leer las instrucciones sobre instalación, uso y mantenimiento que se encuentran en el Manual de Uso del cual el presente Certificado es parte integrante.

4. Esta Garantía sobre el producto garantizado no incluye:

Daños ocasionados por la instalación incorrecta, inapropiada o ilegal del producto.

Daños ocasionados por la instalación y/o corrección de una instalación deficiente efectuada por terceros no autorizados por el Garante.

Daños ocasionados al producto y/o a cualquier otra parte y/o repuesto del producto por voltaje inadecuado, instalaciones eléctricas defectuosas y/o fluctuaciones de la corriente eléctrica.

Daños ocasionados por el uso incorrecto del producto.

Daños ocasionados por elementos extraños al producto (Ej: monedas, botones, accesorios de ropa, etc).

Daños por el uso indebido de limpiadores químicos o abrasivos, no destinados o no recomendados para la limpieza de electrodomésticos.

Daños en partes de vidrio, porcelana, plásticas, de hule o de goma, pintura y en general los daños o detalles estéticos causados por el deterioro normal del producto o por su mal uso.

El normal desgaste del producto o de sus accesorios.

La reposición de los accesorios que acompañan el producto.

Daños causados por accidente o cualquier hecho de la naturaleza o humano que pueda ser considerado como caso fortuito o fuerza mayor.

Daños causados por roedores, insectos o cualquier otro animal. Daños estéticos.

Daños ocasionados por golpes o caídas, así como los rayones o hendiduras.

Fallas en los bombillos o lámparas en aquellos productos que tengan iluminación interna.

Fallas, daños y/o defectos causados y/o con origen en el transporte y/o manipulación y/o intervención de técnicos y/o persona y/o cualquier tercero no autorizados por el Garante.

Las tareas de mantenimiento general del producto, instrucciones de uso o instalación no originadas en fallas y/o no comprendidas en reparaciones derivadas de la exigibilidad de la garantía.

Los gastos de fletes/transporte y/o entrega del producto a los efectos de la reparación del producto cuando los mismos no hayan sido autorizados por el Garante.

NOTA IMPORTANTE:

Cuando la reparación y/o manipulación del producto garantizado fuera realizado por servicios técnicos no autorizados por el Garante y/o por el uso de piezas no originales, la Garantía otorgada quedará sin efecto alguno.

En los productos a gas o gasodomésticos, la presente Garantía quedará sin efecto cuando la instalación del producto no se haya efectuado de acuerdo a las disposiciones, normas y reglamentos técnicos vigentes, incluyendo las aplicables al proveedor del servicio de instalación correspondiente, y con las instrucciones del Manual de Uso. Se deja constancia que la instalación de estos productos deberá hacerse por medio de personal legalmente habilitado para la instalación de este tipo de productos.

Es obligación del consumidor verificar que la empresa y/o las personas contratadas directamente para la instalación de productos a gas o gasodomésticos tengan las acreditaciones exigidas por la normativa y reglamentación vigente.

El Garante no se hace responsable por ningún daño y/o perjuicio material y/o personal, directo y/o indirecto que pudiesen sufrir el adquirente, consumidor y/o terceros en relación al producto garantizado, originados en el no seguimiento de las indicaciones establecidas en el Manual de Uso del producto garantizado por la presente y del cual este Certificado de Garantía forma parte integrante, y en especial originadas en el no cumplimiento de las normas y reglamentaciones de control vigentes en relación a las instalaciones domiciliarias.

La presente Garantía no constituye y en ningún caso podrá ser interpretada como una prórroga o plazo adicional en los términos y condiciones de la garantía legal del producto establecida por la ley local. La presente Garantía no extiende ni otorga al Beneficiario/Titular de ésta, más derechos que aquellos expresamente señalados en este documento. Ello sin perjuicio de la garantía legal que cada país reconozca, la que será efectiva según los términos y plazos de la ley local aplicable en caso de divergencias. La Garantía otorgada reviste el carácter de legal únicamente por el plazo estipulado localmente por ley como tal. En tal sentido, reviste el carácter de convencional respecto del plazo otorgado más allá del término mínimo exigido por la normativa aplicable en cada país.

Toda intervención técnica/revisión/reparación solicitada por el Beneficiario/Titular dentro del período de vigencia de esta Garantía que no tenga su origen en fallas respecto de las condiciones de calidad e idoneidad del producto, de conformidad con los términos y alcances de la Garantía, estará a cargo del Beneficiario/Titular de la presente. En tal sentido, servicios tales como: mantenimiento preventivo, instalaciones adicionales y/o similares así como todos los generados por las exclusiones mencionadas en el punto 4 del presente Certificado de Garantía serán a cargo del Beneficiario/Titular de la Garantía.

Para los países de Colombia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Perú y Puerto Rico, el Garante proveerá repuestos por un término de cinco (5) años contados desde la adquisición del producto. Ello siempre que no exista una norma que obligue a una provisión por un plazo distinto - menor o mayor - en cuyo caso se aplicará lo estipulado.

5. Información de contacto con el Centro de Atención al Cliente del Garante

COLOMBIA.

Garante: Whirlpool Colombia S.A.S.

Dirección: NIT 830010181-9 Carrera 7 # 116-50, Oficina 5-127, Bogotá.

Bogotá D.C. – Colombia Para productos marca Whirlpool, en Bogotá comuníquese con la línea **4048565** y desde el resto del país, a la línea **01 8000 112365**. Para productos marca KitchenAid, comuníquese con la línea gratuita nacional **01 8000 115243**.

Horarios de atención: Llámenos de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 6:00 p.m. y sábados de 8:00 a.m. a 2:00 p.m. E-mail: **contactocolombia@whirlpool.com**. Consulte también nuestros sitios web: **www.whirlpool.com.co** y **www.kitchenaid.com.co**

ECUADOR.

Garante: Whirlpool Ecuador S.A.

Dirección: Av. De las Américas s/n Eugenio Almazan, Edificio Las Américas, Guayaquil, Ecuador.

Para productos marca Whirlpool y KitchenAid, comuníquese a línea telefónica gratuita nacional **1800 344782**.

Horarios de atención: Llámenos de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 6:00 p.m. y sábados de 8:00 a.m. a 2:00 p.m.

E-mail: **contactoecuador@whirlpool.com**

Consulte también nuestros sitios web: **www.whirlpool.com.ec** y **www.kitchenaid.com.ec**

| | |
|---|--|
| <p>COSTA RICA.</p> <p>Por favor, lo invitamos a chequear los datos del Garante. Si tiene alguna consulta respecto de los Distribuidores oficiales o bien sus datos, contáctenos a través de los medios señalados a continuación. Para productos marca Whirlpool, comuníquese en San José al número 4000 1423 con la línea gratuita nacional 8000 571023. Para productos marca KitchenAid, comuníquese con la línea gratuita nacional 08000 571029. Horarios de atención: Llámenos de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 6:00 p.m. y sábados de 8:00 a.m. a 2:00 p.m. E-mail: contactocostarica@whirlpool.com, kitchenaid_cam@whirlpool.com</p> <p>Consulte también nuestros sitios web: www.whirlpool-ca.com y www.kitchenaid-ca.com</p> | <p>EL SALVADOR.</p> <p>Garante: Whirlpool El Salvador S.A. de C.V. Dirección: Calle Alegría y Boulevard Santa Elena - Edificio Interlial - Nivel 2 -Antiguo Cuscatlán, San Salvador, El Salvador. Comuníquese a línea telefónica +503 22119002. Horarios de atención: Llámenos de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 6:00 p.m. y sábados de 8:00 a.m. a 2:00 p.m. E-mail: contactoelsalvador@whirlpool.com; kitchenaid_cam@whirlpool.com</p> <p>Consulte también nuestro sitio web www.whirlpool-ca.com y www.kitchenaid-ca.com</p> |
| <p>GUATEMALA.</p> <p>Garante: Whirlpool Guatemala S.A. Dirección: 18 Calle 24 – 69 Zona 10 Empresarial Zona Pradera Torre 3 Nivel 14 - Ciudad de Guatemala, Guatemala. Para productos marca Whirlpool y KitchenAid, comuníquese a línea única nacional: +502 2470 0858. Horarios de atención: Llámenos de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 6:00 p.m. y sábados de 8:00 a.m. a 2:00 p.m. E-mail: contactoguatemala@whirlpool.com; kitchenaid_cam@whirlpool.com</p> <p>Consulte también nuestros sitios web: www.whirlpool-ca.com y www.kitchenaid-ca.com</p> | <p>HONDURAS.</p> <p>Por favor, lo invitamos a chequear los datos del Garante. Si tiene alguna consulta respecto de los Distribuidores oficiales o bien sus datos, contáctenos a través de los medios señalados a continuación. E-mail: contactohonduras@whirlpool.com y kitchenaid_cam@whirlpool.com</p> <p>NICARAGUA.</p> <p>Por favor, lo invitamos a chequear los datos del Garante en el lugar de adquisición del producto o bien comunicándose a través de los contactos aquí señalados. E-mail: contactonicaragua@whirlpool.com; kitchenaid_cam@whirlpool.com</p> |
| <p>MÉXICO.</p> <p>Garante: Whirlpool México, S. de R.L. de C.V. Dirección: Antigua Carretera a Roma Km. 9, Col. El Milagro, Apodaca N.L., México 66634. Centro de Contacto Whirlpool desde cualquier parte de la República al 8183-292100 y Soporte KitchenAid al 800 002 2767 Horarios de atención: de lunes a viernes de 8:00 a 19:00 horas y sábados de 8:00 a 17:00 horas y domingos de 10:00 a 17:00 horas. Consulte también nuestro sitio web: www.whirlpool.mx/servicio y www.kitchenaid.mx/servicio-y-soporte</p> | <p>PANAMÁ.</p> <p>Por favor, lo invitamos a chequear los datos del Garante en el lugar de adquisición del producto o bien comunicándose a través de los contactos aquí señalados. En la Ciudad de Panamá: 833 6294 Para productos marca Whirlpool, comuníquese en Ciudad de Panamá a la línea 833 6294 y desde el resto del país a línea telefónica gratuita nacional 0 8000 570058 Línea de atención para productos marca KitchenAid: 008000570081</p> |
| <p>PERÚ.</p> <p>Garante: Whirlpool Perú S.R.L. Domicilio Legal: Av. Benavides 1890, Miraflores, Lima. Para productos comercializados por Whirlpool Perú S.R.L. comuníquese al (511) 3110014. Horario de atención: Llámenos de lunes a viernes de 9:00 a 18:00 horas y sábados de 9:00 a 13:00 horas. E-mail: contactoperu@whirlpool.com</p> <p>Consulte también nuestros sitios web: www.whirlpool.com.pe y www.kitchenaid.com.pe</p> | <p>PUERTO RICO.</p> <p>Garante: Whirlpool Corporation Dirección: Corporate Office Park #42 Road #20 Suite 203 Guaynabo-San Juan 00966 Comuníquese a la línea: 1+787+999+7400 Horarios de atención: llámenos de lunes a viernes de 8:00 am a 5:00 pm. E-mail: contactopuertorico@whirlpool.com</p> <p>Consulte también nuestro sitio web: www.kitchenaid.com</p> |
| <p>REPÚBLICA DOMINICANA.</p> <p>Por favor, lo invitamos a chequear los datos del Garante en el sello colocado por el Distribuidor. Si tiene alguna consulta respecto de los Distribuidores oficiales bien sus datos, contáctenos a través de los medios señalados a continuación. Línea Gratuita Nacional: 809-412-7713 Horario de atención: llámenos de lunes a viernes de 8:00 am a 5:00 pm. E-mail: contactorepublicadominicana@whirlpool.com</p> <p>Consulte también nuestros sitios web: www.whirlpool.com.do y www.kitchenaid.com.do</p> | <p>VENEZUELA.</p> <p>Por favor, lo invitamos a chequear los datos del Garante en el sello colocado por el Distribuidor. Si tiene alguna consulta respecto de los Distribuidores oficiales o bien sus datos, contáctenos a través de los medios señalados a continuación. Línea telefónica 0212-2677839 / 0414-2443829, Horario de atención: llámenos de lunes a viernes de 8:00 am a 5:00 pm E-mail: contactovenezuela@whirlpool.com</p> |

| | |
|---|--------------------|
| Individualización del producto garantizado | |
| Nombre del comprador | |
| Documento de Identidad Dirección/ | |
| Nombre del distribuidor | |
| Producto: | |
| Dirección | |
| Modelo: | Serie N°: |
| Ciudad y País de compra: | |
| Fecha de compra: | Factura N°: |
| Fecha de entrega: | Marca: |

